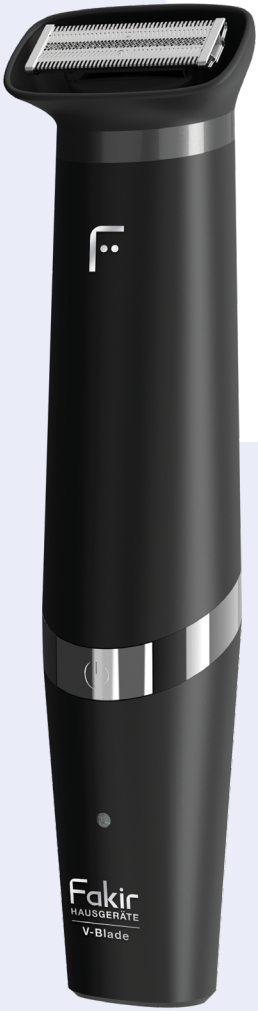
DESIGNED, TESTED AND
APPROVED **IN GERMANY**

Fakir
HAUSGERÄTE

V-BLADE



Elektrorasierer
Electric Shaver
Elektrikli Tıraş Makinesi
Электрическая бритва
ماكينة حلاقة كهربائية
ماشین ریشتراش برقی

DE Benutzerhandbuch
EN User Manual
TR Kullanım Kılavuzu
RU Руководство По Эксплуатации
AR دليل استخدام
FA راهنمای کارب

DE Gewährleistungszertifikat
EN Warranty Certificate
TR Garanti Belgesi
RU Гарантийный Талон
AR شهادة الضمان
FA ضمانت نامه

Deutsch 3
English..... 17
Türkçe..... 31
Русский 45
العربية.....59
فارسی 71

Deutsch

Gebrauchsanweisung....4
Bedeutung der Symbole....4
Verantwortung....4
CE-Konformitätserklärung....4
Verwendungsbereich....4
Unbefugte Nutzung....5
Sicherheitswarnungen....6
Produktspezifische Sicherheitshinweise....7
Verpackung Öffnen....8
Inhalt der Verpackung....9
Technische Daten....9
Produktteile Einführung....10
Geräteinstallation....11
Verwendung des Geräts....12
Reinigung und Wartung des Geräts....13
Gerätaufbewahrung....14
Recycling....14
Fehlerbehebung....15
Versand....15

Sehr geehrter Kunde,

Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Benutzung Ihres Produkts. Vielen Dank, dass Sie sich für **Fakir Hausgeräte** entschieden haben, ein Unternehmen, das in innovativen Technologien führend ist. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es für zukünftige Verwendungen auf.

Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung wurde erstellt, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher verwendet wird. Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Betrieb des Geräts zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer.

Bedeutung der Symbole

In diesem Benutzerhandbuch finden Sie die folgenden Symbole:

WARNUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen können.

ACHTUNG!

Dieses Symbol weist auf Gefahren hin, die das Gerät beschädigen oder beeinträchtigen können.

HINWEIS!

Dieser Hinweis enthält wichtige und nützliche Informationen.

Verantwortung

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder die Reparatur des Geräts außerhalb der Fakir Autorisierten Servicezentren oder bei unsachgemäßer Nutzung des Geräts, die aus der Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch resultieren.

CE-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht vollständig den Richtlinien 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit und 2014/35/EU zur Niederspannung der Europäischen Union. Dieses Produkt ist mit dem CE-Zeichen auf dem Gerätemodelletikett versehen.

Verwendungsbereich

Das Produktmodell ist für den Heimgebrauch konzipiert. Es ist nicht für den Einsatz in Arbeitsstätten oder in der Industrie geeignet. Bei einer solchen Nutzung übernimmt unser autorisierter Service keine Garantieansprüche.

Unbefugte Nutzung

In den nachstehend beschriebenen Fällen unbefugter Verwendung kann das Gerät beschädigt werden oder Verletzungen verursachen:

- **Eingeschränkte Fähigkeiten und Aufsicht:** Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Verwendung bei eingeschränkten Fähigkeiten:** Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen nur dann verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden, Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die möglichen Gefahren verstehen.
- **Verpackungsmaterialien:** Halten Sie Materialien wie Plastiktüten, die im Lieferumfang enthalten sind, von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- **Reinigung und Wartung:** Kinder unter 8 Jahren sollten das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- **Geräte- und Kabelsicherheit:** Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder. Verwenden und lagern Sie das Gerät daher außerhalb der Reichweite von Kindern. Kinder sind sich der mit der Verwendung eines elektrischen Geräts verbundenen Gefahren möglicherweise nicht bewusst. Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht vom Gerät herabhängt.

Sicherheitswarnungen

Beim Gebrauch eines elektrischen Geräts sollten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen treffen, um Brände, Stromschläge und Verletzungen zu vermeiden:

- **Lesen Sie die Bedienungsanleitung:** Lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf. Wenn Sie das Gerät an eine dritte Person weitergeben, vergessen Sie nicht, die Anleitung mitzugeben.
- **Erster Gebrauch:** Wenn Sie das Produkt aus der Verpackung nehmen, stellen Sie sicher, dass alle Zubehörteile und Aufsätze vollständig vorhanden sind. Sollte ein Teil fehlen, wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst. Bewahren Sie die Schutzhüllen der Zubehörteile und Aufsätze außerhalb der Reichweite von Kindern und Babys auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- **Überprüfen Sie den Zustand des Geräts:** Wenn Sie der Meinung sind, dass das Gerät, sein Gehäuse, das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, schalten Sie das Gerät nicht ein und wenden Sie sich an den nächstgelegenen autorisierten Fakir-Kundendienst.
- **Kabel- und Stecker-Sicherheit:** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker defekt oder beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit Wärmequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker und nicht am Kabel aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel und heben Sie das Gerät nicht am Kabel an.
- **Sicherheit von Kindern:** Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen, wenn es unbeaufsichtigt ist. Bewahren Sie das Netzkabel des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Elektrische Geräte sind kein Spielzeug für Kinder.
- **Verwendung des Geräts:** Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Ihr Gerät kann durch Schmutz oder Regen beeinträchtigt werden. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und schützen Sie es vor Regen oder Feuchtigkeit. Da das Gerät mit Strom betrieben wird, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Berühren Sie den Stecker daher niemals mit nassen Händen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Reinigen von brennbaren oder explosiven Materialien (z. B. Benzin oder Alkohol), brennenden oder rauchenden Gegenständen (z. B. Zigaretten, Streichhölzern oder heißer Asche).

- **Pflege und Reinigung:** Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- **Einschränkungen der Verwendung:** Verwenden Sie das Elektrogerät nur bestimmungsgemäß. Eine Verwendung entgegen der Anweisungen kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen und Sicherheitsrisiken bergen.

Produktspezifische Sicherheitshinweise

- Das Gerät sollte nur von einer Person verwendet werden.
- Nicht beim Baden oder Duschen verwenden.
- Wenn Ihr Gerät in einen mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit gefüllten Behälter fällt, versuchen Sie niemals, das Gerät festzuhalten.
- Platzieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen könnte. Lassen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbränden oder Blasen.
- Wenn Sie bei der Verwendung des Geräts Schmerzen oder Reizungen verspüren, beenden Sie die Verwendung sofort.
- Seien Sie vorsichtig bei der Anwendung im Augenbereich.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- Setzen Sie Ihr Gerät keinen Temperaturen unter -10°C oder über +40°C aus.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern.
- Reinigen Sie Ihr Gerät nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von Tierhaaren.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem dazugehörigen Zubehör. Schließen Sie niemals Zubehör von anderen Geräten an.

- Berühren Sie niemals die beweglichen Teile des Geräts, während es in Betrieb ist. Von Kleidung, Wimpern und Gegenständen aller Art fernhalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Perücken oder Haarverlängerungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten oder gebrochenen Kopf, da dies zu schweren Gesichtsverletzungen führen kann. Achten Sie immer darauf, dass die Klingen richtig installiert sind.
- Fassen Sie das Ladekabel nicht mit nassen Händen an.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Das Gerät nicht zerlegen oder auseinanderbauen.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus.
- Das Gerät verfügt über einen eingebauten Akku. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Ladekabel, nachdem Ihr Gerät eine Fehlfunktion aufweist, heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde. Zur Durchführung der Reparaturarbeiten sollten Sie sich unbedingt an einen autorisierten Fakir-Service wenden.
- Setzen Sie Ihr Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Kühl und trocken bei einer Temperatur zwischen 5–35 °C lagern. Bei Nichtgebrauch trocken halten.



Lesen Sie sorgfältig die Sicherheitsvorschriften und Gebrauchsanweisungen in diesem Benutzerhandbuch.

Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch für zukünftige Verwendungen auf.

Verpackung Öffnen

- Vor der ersten Benutzung entfernen Sie das Gerät und Zubehör aus der Verpackung und überprüfen Sie es auf Schäden oder Mängel. Falls das Gerät beschädigt oder defekt ist, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den **Fakir Autorisierten Service**.
- Reparaturen dürfen nur von Fakir Autorisierten Servicezentren durchgeführt werden.
- Reparaturen durch unbefugte Personen können schädlich für den Benutzer sein.

⚠ WARNUNG!

Verwenden Sie auf keinen Fall ein defektes oder fehlerhaftes Produkt.

Inhalt der Verpackung

- Gerät 1 Stk.
- Silikon-Vakuumkopf 1 Stk.
- Messer 5 Stk.
- Ladekabel 1 Stk.
- Aufbewahrungsbeutel 1 Stk.
- Reinigungsbürste 1 Stk.
- QR-Benutzerhandbuch und
- Garantiedokument 1 Stk.

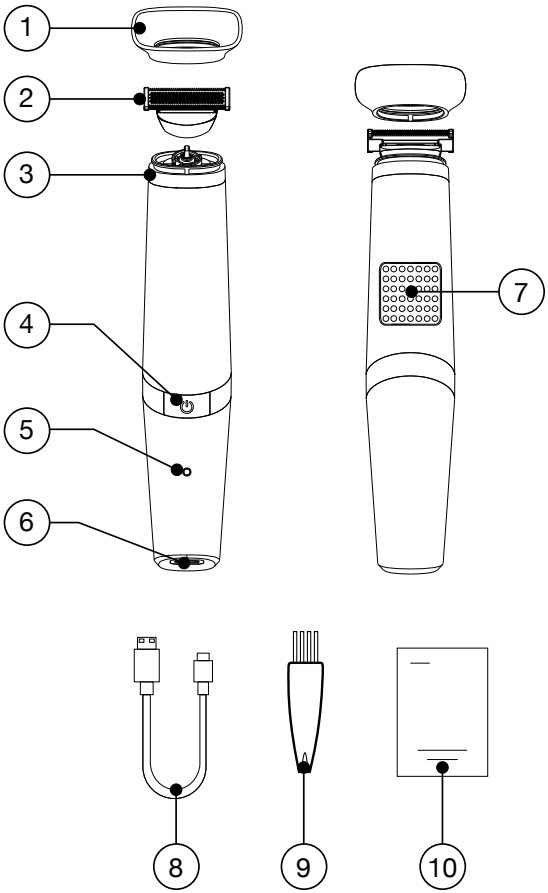
Technische Daten

Stärke	: 5W
Stromspannung	: 100-240V 50/60Hz
Ausfahrt	: 5V⎓ 1A
Ladezeit	: 1.5 Stunde
Arbeitszeit	: 1 Stunde
Batterie	: Li-Ionen-Akku, 3,7 V, 600 mAh Schutzklasse : II
Lebensdauer	: 5 Jahre

HINWEIS!

Die auf dem Gerät angebrachten Markierungen oder die in anderen gedruckten Dokumenten angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen gemäß den relevanten Normen ermittelt. Diese Werte können sich je nach Nutzung und Umgebungsbedingungen des Produkts ändern.

Produktteile Einführung



1. Silikon-Vakuumkopf
2. Messer
3. Flusensammelfach
4. Ein-/Aus-Taste
5. Kontrollleuchte
6. Typ-C-Ladeanschluss
7. Luftauslass
8. Ladekabel
9. Reinigungsbürste
10. QR-Benutzerhandbuch

Geräteinstallation

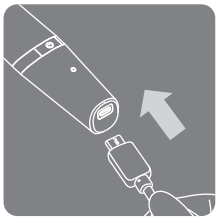
Vor der Verwendung:

Für eine optimale Leistung laden Sie Ihr Gerät vor der ersten Verwendung auf. Das vollständige Aufladen dauert etwa 1,5 Stunden.

HINWEIS!

Wenn die rote LED-Anzeige durchgehend leuchtet, wird das Gerät gerade aufgeladen.

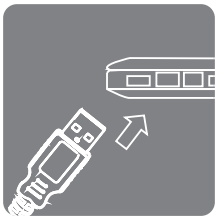
Aufladung



1. Stecken Sie ein Ende des Ladekabels in das Gerät.

2. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an die Stromquelle an.

a. Stecken Sie das USB-Ende in das Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).



b. Stecken Sie das USB-Ende in einen beliebigen USB-Anschluss (Computer, Laptop usw.).

3. Die LED-Anzeige blinkt, um anzuzeigen, dass das Gerät aufgeladen wird.
4. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, leuchtet die Kontrolllampe weiß.

HINWEIS!

LED-Anzeige blinkt rot: Batterie schwach, bitte Laden.

HINWEIS!

Kontrollleuchte blinkt 3-mal rot: Die Batterie ist leer, Laden Sie die Batterie auf.

HINWEIS!

Der Rasierer kann während des Ladevorgangs verwendet werden.

Für eine lange Batterielebensdauer

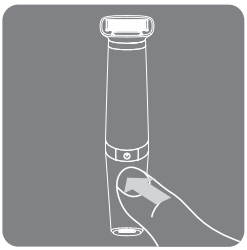
- Vor dem ersten Gebrauch und bei nahezu entladener Batterie aufladen.
- Lassen Sie Ihre Batterie mindestens zweimal im Jahr vollständig entladen.
- Wenn Ihre Maschine längere Zeit nicht benutzt wurde, laden Sie die Batterie nach vollständiger Inbetriebnahme und Entladung 2 Stunden lang auf.
- Lassen Sie Ihr Gerät nie länger als 24 Stunden aufladen.
- Laden Sie Ihr Gerät niemals in einer Umgebung unter 10 °C auf.
- Laden Sie Ihr Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe einer Heizung.

Verwendung des Geräts

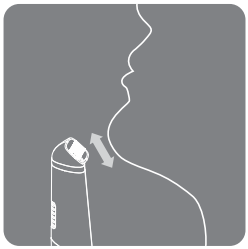
Ihr Gerät ist für den Nass- und/oder Trockengebrauch konzipiert.

Betrieb

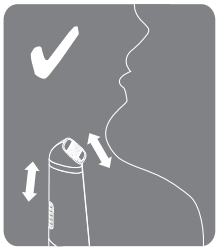
Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ein. Wenn das Gerät funktioniert, beginnt die weiße Kontrollleuchte darauf zu leuchten.



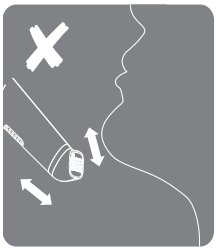
Führen Sie den Rasierer in Wuchsrichtung der Barthaare über die Haut.



Führen Sie den Rasierer in Wuchsrichtung der Barthaare über die Haut.



Drehen Sie das Gerät nicht um, da es sonst zu einer Aufwirbelung der Haare kommen kann.

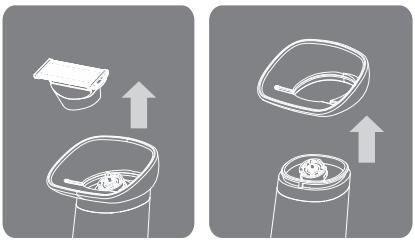


Bewegen Sie das Gerät nur in vertikaler Richtung und achten Sie darauf, dass der Scherkopf und die Saugglocke vollen Kontakt mit der Haut haben, damit möglichst viele Haare erfasst werden können.

Reinigung und Wartung des Geräts

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Reinigung ausgeschaltet ist.
- Reinigen Sie die Rasiererteile einmal pro Woche.
- Nutzen Sie die Reinigungsbürste für das Produkt und reinigen Sie das Produkt zunächst von oben.

1. Drehen Sie die Klinge zum Öffnen gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie dann vorsichtig die Silikonabdeckung ab.

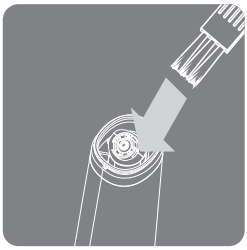


2. Bürsten Sie die Klinge vorsichtig ab oder spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab.



3. Wischen Sie die Oberfläche des Rasierergehäuses und der Klinge mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

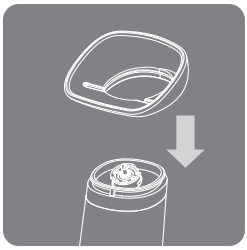
4. Reinigen Sie das Geräteinnere mit einer Bürste.



5. Spülen Sie den Rasierer direkt unter fließendem Wasser ab, um die Außenseite des Geräts zu reinigen.



6. Halten Sie den magnetischen Klingenkopf einfach in die Nähe des Rasierer-Gehäuses; er wird sich automatisch befestigen.t



7. Es reicht, den magnetischen Klingenkopf in die Nähe des Rasierapparats zu bringen; er wird automatisch befestigt.



8. Lassen Sie es zum Trocknen auf einem sauberen Tuch liegen.

HINWEIS!

Trocknen Sie die gereinigten Köpfe unter Wasser. Nicht nass lagern.

HINWEIS!

Um die Leistung der Klinge aufrechtzuerhalten, ölen Sie sie nach jedem 2.–3. Gebrauch. Geben Sie einfach einen Tropfen Öl in die Mitte der Klinge. (Ölflasche ist im Paket enthalten.)

WARNUNG!

Berühren Sie das Gerät während des Ladevorgangs niemals mit nassen Händen.

Gerätaufbewahrung

- Wenn Sie Vorhaben, das Gerät längere Zeit nicht zu Nutzen, bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker vom Gerät herausgezogen ist und die Teile vollständig trocken sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem Ort aufbewahrt wird, an dem die Kinder es nicht erreichen können.

Recycling

Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, folgen Sie bitte den folgenden Schritten zur richtigen Entsorgung:

- Schneiden Sie das Kabel des Geräts ab, um es unbrauchbar zu machen.
- Bringen Sie das Gerät in spezielle Sammelbehälter für solche Geräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften in Ihrem Land.
- Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.
- Werfen Sie das Gerät in die für elektrische Abfälle vorgesehenen Mülltonnen.
- Die Verpackung des Geräts besteht aus recycelbaren Materialien.
- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in geeignete Recyclingbehälter.
- Das Gerät entspricht der WEEE (Abfall von Elektrischen und Elektronischen Geräten) Richtlinie.





HINWEIS!

- Überprüfen Sie, ob Sie das Problem oder den Defekt selbst beheben können, bevor Sie den Kundenservice anrufen. Bitte konsultieren Sie hierfür den Abschnitt „**Fehlerbehebung**“. Wenn Sie das Problem oder den Defekt nicht lösen können, rufen Sie bitte den Kundenservice an.
- Halten Sie bei Ihrem Anruf bitte die **Modellbezeichnung** und die **Seriennummer** des Produkts bereit. Diese Informationen finden Sie auf dem **Typenschild Ihres Produkts.**

  Hilfe-Hotline: (+90 212) 444 0 241

Fehlerbehebung

Ihr Gerät wurde einer Qualitätskontrolle unterzogen, um mögliche Mängel zu vermeiden. Wenn das Gerät aus irgendeinem Grund nicht funktioniert, versuchen Sie bitte die im folgenden Abschnitt aufgeführten Lösungsmöglichkeiten, bevor Sie den **Fakir Autorisierten Service** kontaktieren.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät wird möglicherweise nicht aufgeladen.	Laden Sie das Gerät auf.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Aus der Quelle kommt kein Strom.	Versuchen Sie es mit einer anderen Quelle.
	Das USB-Kabel ist beschädigt.	Bitte wenden Sie sich an den autorisierten Service.

Versand

Um Schäden am Gerät zu vermeiden, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um das Gerät sicher zu transportieren:

- Transportieren Sie das Gerät in der Originalverpackung.
- Falls die Originalverpackung nicht vorhanden ist, verwenden Sie eine geeignete und weiche Verpackung, die das Gerät schützt.

NOT / NOTES

Usage Instructions 18
Meaning of Symbols 18
Responsibility 18
CE Declaration of Conformity 18
Intended Use 18
Unauthorized Use 19
Safety Warnings 20
Product-Specific Safety Warnings 21
Opening the Box 22
Contents of the Box 22
Technical Information 22
Product Parts Introduction 23
Setup Instructions 24
How to Use 25
Cleaning and Maintenance 26
Device Storage 27
Recycling 27
Troubleshooting 28
Shipping 28

Dear Customer,

We hope you enjoy using your product. Thank you for choosing **Fakir Hausgeräte**, a leader in innovative technologies. Please read this user manual carefully before using the product and keep it for future reference.

Usage Instructions

These usage instructions are prepared to ensure that the device is used properly and safely. For your safety and the safety of others, please read the user manual before operating the device.

Meaning of Symbols

In this user manual, you will see the following symbols:

WARNING!

This symbol indicates hazards that could lead to injury or death.

CAUTION!

This symbol indicates hazards that could cause damage to your product or malfunction.

NOTE!

Indicates important and useful information in the user manual.

Responsibility

Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. accepts no responsibility for any damage or repairs made outside Fakir Authorized Service Centers or for improper use of the device resulting from non-compliance with the instructions in this user manual.

CE Declaration of Conformity

This device complies fully with the European Union's 2014/30/EU Electromagnetic Compatibility and 2014/35/EU Low Voltage Directives. The product bears the CE mark on the device type label.

Intended Use

The product model is designed for home use. It is not suitable for workplace or industrial use. Any malfunction resulting from such use will not be covered by our authorized service.

Unauthorized Use

In the following cases of unauthorized use, the device may be damaged or cause injuries:

- **Restricted Capabilities and Supervision:** This device should not be used by persons (including children) with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or given instructions regarding the safe use of the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- **Use with Limited Abilities:** The device can be used by children aged 8 years and above and persons with limited physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they are supervised, given instructions on safe use, and understand the potential hazards.
- **Packaging Materials:** Keep materials like bags included in the package away from children. There is a risk of suffocation!
- **Cleaning and Maintenance:** Children under 8 years should not clean or maintain the device unless they are supervised.
- **Device and Cable Safety:** Keep the device and its cable out of the reach of children under 8 years old. Children should be supervised to ensure they do not play with the device. Electrical devices are not toys for children. Therefore, use and store the device out of the reach of children. Children may not be aware of the dangers associated with the use of an electrical device. Ensure the power cord does not hang down from the device.

Safety Warnings

When using an electrical device, always follow the precautions below to prevent fire, electric shock, and personal injury:

- **Read the User Manual:** Carefully read the information in the user manual and keep it for future reference. If you give the device to a third party, be sure to include the manual.
- **First Use:** When you remove the product from its packaging, make sure all accessories and attachments are complete. If any parts are missing, contact your nearest Fakir Authorized Service Center. Keep the protective bags of the accessories and attachments away from children and infants to prevent the risk of suffocation.
- **Check the Condition of the Device:** If you suspect that there is any issue with the device, its casing, cable, or plug, do not operate the device and contact the nearest Fakir Authorized Service Center.
- **Cable and Plug Safety:** Do not use the device if the power cord or plug is faulty or damaged. Do not use the device with an extension cord and ensure that the power cord does not come into contact with heat sources or sharp edges. When unplugging, always pull the plug itself, not the cord. Do not pull on the cord or lift the device by the cord.
- **Child Safety:** Never leave the machine unattended while it is plugged in. Do not allow children to play with the device unsupervised. Store the device's power cord out of the reach of children. Electrical devices are not toys for children.
- **Use of the Device:** Do not use the device outdoors. Your machine may be adversely affected by dirt or rain. Do not immerse the machine in water and protect it from rain or moisture. The device operates with electrical power, which poses an electric shock hazard. Therefore, do not touch the plug with wet hands. Do not use the device to clean flammable or explosive materials (e.g., gasoline or alcohol), burning or smoldering objects (e.g., cigarettes, matches, or hot ashes).
- **Maintenance and Cleaning:** Before cleaning and maintenance, unplug the device and allow it to cool down.
- **Usage Restrictions:** Use the electrical device only as intended. Using the device contrary to the instructions may shorten its lifespan and pose safety risks.

Product-Specific Safety Warnings

- This device is designed for personal use only.
- Do not use the device when taking a bath or in the shower.
- In case your device falls into a container filled with water or any liquid, do not try to hold it.
- Do not put the device in a place where it could fall into a bathtub or sink. Do not immerse it in water or any liquid.
- Do not apply the device to open wounds, cuts, sunburns or blistered wounds.
- If you experience pain or skin irritation, discontinue using the device immediately.
- Exercise extreme caution when using the device near the eyes.
- Use the device only in accordance with the information on the rating plate.
- Do not expose your device to temperatures below -10°C or above +40°C.
- Keep the device away from hot surfaces.
- Clean your device after each use.
- This device is not designed for trimming or cutting pet hair.
- Only use accessories provided with this device. Do not attach any accessories that belong to other devices.
- Do not touch moving parts while the device is in operation. Keep the device away from clothes, eyelashes and all kinds of objects.
- Do not use your device to cut wigs or hair extensions.
- Do not use this device with a damaged or broken nozzle, as this may cause serious facial injuries. Please make sure that the blades are properly set up at all times.
- Do not handle the charging cable with wet hands.
- Do not wrap the cord around the device.
- Do not disassemble or modify the device in any way.
- Always turn off the device before cleaning.
- The device contains a built-in rechargeable battery. Do not expose the device to extreme heat or direct sunlight.
- Do not use your device with a damaged cable or charging cable, or if your device breaks down or it has been dropped, or if it has been damaged in any manner. For repairing works, you must contact an authorized Fakir Service.

- Avoid exposing the device to any direct sunlight. Store in a cool and dry place at a temperature range of 5-35°C. Ensure the device is dry before storing it.

Carefully read the safety rules and usage instructions in this user manual.

Keep this user manual for future reference.

Opening the Box

- Before first use, remove the device and accessories from the box and check for damage or defects. If the device is damaged or defective, do not use it and contact **Fakir Authorized Service**.
- Repairs should only be performed by Fakir Authorized Service Centers.
- Repairs by unauthorized persons may be harmful to the user.

WARNING!

Do not use a faulty or defective product.

Contents of the Box

- Device 1 piece
- Silicone suction head 1 piece
- Blades 5 pieces
- Charging cable 1 piece
- Travel pouch 1 piece
- Cleaning brush 1 piece
- QR user manual and warranty card 1 piece

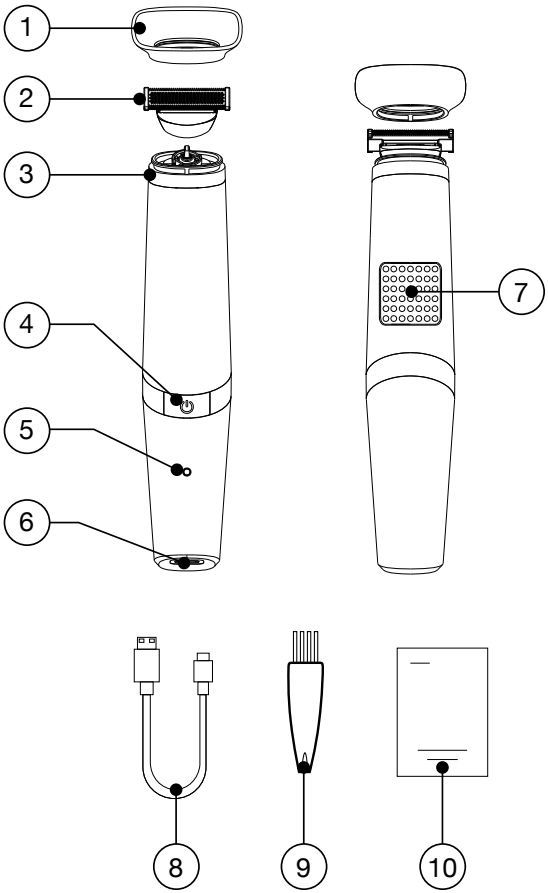
Technical Information

Power	: 5W	Working time	: 1 hour
Rated Voltage	: 100-240V 0/60Hz	Battery	: Li-Ion 3.7V, 600mAh
Output	: 5V ⎓ 1A	Protection class	: II
Charging time	: 1.5 hours	Product Lifetime	: 5 years

NOTE!

The values indicated on the device or in other printed documents provided with the product are obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values may change depending on the product's use and environmental conditions.

Product Parts Introduction



1. Silicone Suction Head
2. Blade
3. Hair Capture Chamber
4. Power Button
5. Indicator Light
6. Type-C Charging Port
7. Air Outlet
8. Charging Cable
9. Cleaning Brush
10. QR User Manual

Setup Instructions

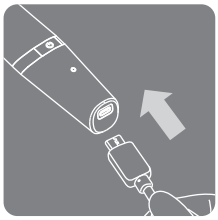
Before Use

For optimal performance, charge your device before first use. It takes approximately 1.5 hours to fully charge.

NOTICE!

When the solid red LED indicator light is on, it means the device is charging.

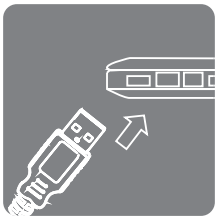
Charging



1. Plug one end of the charging cable into the device.

2. Connect the other end to a power source:

a. Plug the USB connector into a power adapter (not included).



b. Alternatively, plug the USB connector into any USB port (e.g., computer, laptop, etc.).

3. The LED indicator light will flash, indicating the device is charging.
4. Once fully charged, the indicator light will remain solid white.

NOTICE!

Flashing red light: Low battery. Please charge the device

NOTICE!

Flashes red 3 times: Battery empty. Charge the device immediately.

NOTICE!

The electric shaver can be used while charging.

To Ensure a Longer Battery Life

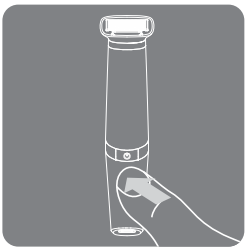
- Charge the product before first use and when the battery is almost depleted.
- Run your battery at least twice a year until it is fully discharged.
- If the device has not been used for a long time, fully run and discharge the battery, then charge it for 2 hours.
- Do not leave your device on charge for more than 24 hours
- Never charge your machine in an environment below 10°C.
- Do not charge your device when exposed to direct sunlight or near a heater.

How to Use

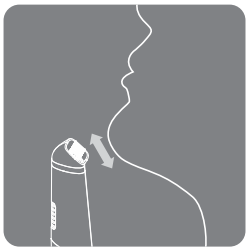
Your device is designed for both wet and dry use.

Getting Started

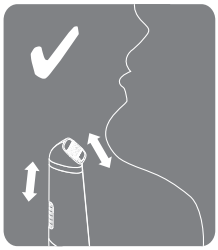
Press the Power button to start or stop the device. When the device is on, the white indicator light will illuminate.



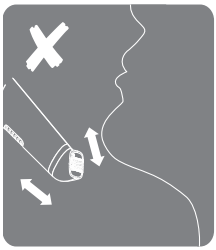
Move the razor along the skin in the direction of hair growth.



Move the razor along the skin in the direction of hair growth.



Do not invert the device during use, as this may cause hair to scatter.

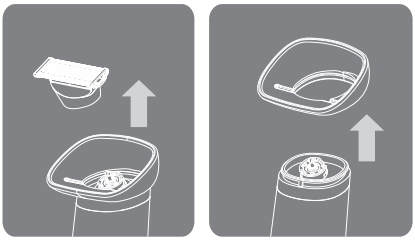


Move the device vertically only, ensuring the shaving blade and silicone suction head maintain full contact with the skin. This maximizes hair capture.

Cleaning and Maintenance

- Ensure the device is turned off before cleaning.
- Clean the parts and accessories of the electric shaver once a week.
- Use the provided cleaning brush and clean the device from top to bottom.

1. Turn the blade counterclockwise to unlock it, then gently pull off the silicone suction head.

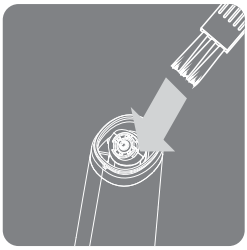


2. Lightly brush the blade with the cleaning brush or rinse it under running water.



3. Wipe the surface of the shaver body and blade with a soft, dry cloth.

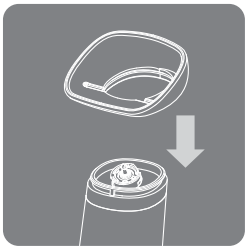
4. Use the cleaning brush to remove any hair or debris from inside the device.



5. To clean the outside of the device, rinse the shaver directly under running water.



6. Simply bring the magnetic blade head close to the body of the shaver; it will attach automatically.



7. Simply bring the magnetic blade head close to the body of the shaver; it will attach automatically.



8. After cleaning, allow the components to air dry on a clean cloth.

NOTE!

Dry the parts cleaned under water. Do not store the device while wet.

NOTE!

To maintain blade performance, apply oil every 2–3 uses. Apply one drop of oil to the center of the blade. (The oil bottle is included in the package.)

WARNING!

Never touch the device with wet hands while charging.

Device Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long while, store it in a cool and dry place.
- Ensure that the appliance is unplugged and its parts are completely dry.
- Ensure that the appliance is kept out of reach of children.

Recycling

When your product reaches the end of its life, follow these steps for proper recycling:

- Cut the device's cable to make it unusable.
- Dispose of the device in designated waste bins for such devices according to the applicable laws in your country.
- Electrical waste should not be disposed of with household waste.
- Throw the device into bins designated for electrical waste.
- The device's packaging is made from recyclable materials.
- Dispose of packaging materials in appropriate recycling bins.
- The device complies with the 2
- The device complies with the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive.

NOTE!

- Check if you can fix the problem or defect yourself before calling customer service. For this, please refer to the "**Troubleshooting**" section. If you cannot resolve the issue or defect, call customer service.
- Before calling, please have the **model name** and product **serial number** ready. You can find this information on the **product's type label**.

  Help Hotline: (+90 212) 444 0 241

Troubleshooting

Your device has undergone quality control to avoid any defects. However, if the device does not work for any reason, please try the solutions listed in the following table before contacting Fakir Authorized Service.

Problem	Probable Cause	Solution
Device doesn't work.	The device may have run out of battery	Charge the device.
	The device is not switched on.	Turn on the device.
	No electricity is supplied.	Try another socket.
	The USB cable is damaged.	Contact an authorized service center.

Shipping

To prevent damage to the device, follow these steps to transport your device safely:

- Transport the device in its original packaging.
- If the original packaging is not available, use a suitable and soft packaging that protects the device.

NOT / NOTES

NOT / NOTES

Türkçe

Kullanım Talimatları Hakkında 32
Sembollerin Anlamı 32
Sorumluluk 32
CE Uygunluk Deklarasyonu 32
Kullanım Alanı 32
Yetkisiz Kullanım 33
Güvenlik Uyarıları 34
Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları 35
Kutuyu Açma 36
Kutu İçindekiler 36
Teknik Bilgi 36
Ürün Parçalarının Tanıtımı 37
Cihazın Kurulumu 38
Cihazın Kullanımı 39
Cihazın Temizlik ve Bakımı 40
Cihazın Saklanması 41
Geri Dönüşüm 41
Sorun Giderme 42
Gönderim 42

Değerli Müşterimiz,

Ürününüzü keyifle kullanmanızı dileriz. Yenilikçi teknolojilerde lider bir firma olan **Fakir Hausgeräte**'yi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Talimatları Hakkında

Bu kullanım talimatları, cihazın düzgün ve güvenli bir şekilde kullanılabilmesi için hazırlanmıştır. Kendi güvenliğiniz ve başkalarının güvenliği için ürünü çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyunuz.

Sembollerin Anlamı

Bu kullanım kılavuzunda aşağıdaki sembolleri göreceksiniz:

UYARI!

Bu işaret, yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek tehlikeleri belirtir.

DİKKAT!

Bu işaret, ürününüzün zarar görmesi ya da bozulmasına yol açabilecek tehlikeleri belirtir.

NOT!

Kullanım kılavuzunda önemli ve faydalı bilgileri belirtir.

Sorumluluk

Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uyulmaması sonucunda ortaya çıkabilecek her türlü hasar ve cihazın Fakir Yetkili Servisleri dışında farklı bir yerde tamir ettirilmesi veya cihazın amacına uygun olmayan bir şekilde kullanılması durumunda, Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. sorumluluk kabul etmez.

CE Uygunluk Deklarasyonu

Bu cihaz, Avrupa Birliği'nin 2014/30/EU Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi ve 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi'ne tamamen uygundur. Ürün, cihaz tip etiketinde CE işaretine sahiptir.

Kullanım Alanı

Ürün modeli, ev tipi kullanım için tasarlanmıştır. İş yeri ve sanayi tipi kullanıma uygun değildir. Aksi kullanım sonucu üründe oluşan herhangi bir arıza durumunda, yetkili servislerimiz garanti kapsamı dışında hizmet verecektir.

Yetkisiz Kullanım

- **Kısıtlı Kapasiteler ve Gözetim:** Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından kullanımı hakkında açıklamalar yapılmadığı veya gözetim altında olmadıkları sürece, fiziksel, algısal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı olan veya yeterli tecrübe ve/veya bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulması gerekmektedir.
- **Kısıtlı Yetkinliklerle Kullanım:** Cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile sınırlı fiziksel, duyusal ve zihinsel becerilere sahip veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından yalnızca gözetim altında oldukları, cihazın güvenli bir şekilde kullanımına dair talimat verildiği ve muhtemel tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir.
- **Ambalaj Malzemeleri:** Paketin içinden çıkan poşet gibi maddeleri çocuklardan uzak tutunuz. Boğulma tehlikesi mevcuttur!
- **Temizlik ve Bakım:** 8 yaşından küçük çocuklar, gözetim altında olmadıkları sürece cihazın temizliğini ve bakımını yapmamalıdır.
- **Cihaz ve Kablo Güvenliği:** Cihazı ve kablosunu, 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Çocukların cihazla oynamaması için gözetim altında tutulmaları gerekmektedir. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak olarak kullanılmamalıdır. Bu nedenle, cihazı çocukların ulaşamayacağı yerlerde kullanınız ve saklayınız. Çocuklar, elektrikli bir cihazın kullanımıyla ilgili tehlikelerin bilincinde olamayabilirler. Elektrik kablosunun cihazdan sarkmasına izin vermeyiniz.

Güvenlik Uyarıları

Elektrikli bir cihaz kullanırken, aşağıdaki önlemleri her zaman almanız gerekmektedir. Yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanmaları önlemek için:

- **Kullanım Kılavuzunu Okuyun:** Kullanım kılavuzundaki bilgileri dikkatlice okuyunuz ve kılavuzu saklayınız. Cihazı üçüncü bir kişiye verirken, kılavuzu da birlikte vermeyi unutmayınız.
- **İlk Kullanım:** Ürünü kolisinden çıkardığınızda, aksesuarların ve aparatların tam olduğundan emin olunuz. Kutuda eksik parça var ise, en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz. Aksesuarların ve aparatların koruma poşetlerini boğulma riskini engellemek için çocuklardan ve bebeklerden uzak tutunuz.
- **Cihazın Durumunu Kontrol Edin:** Cihazın üzerinde, kasasında, kablosunda veya fişinde herhangi bir sorun olduğunu düşünüyorsanız, cihazı çalıştırmayınız ve en yakın Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- **Kablo ve Fiş Güvenliği:** Elektrik kablosu veya fişinde bir arıza ya da hasar var ise, cihazı kullanmayınız. Cihazı uzatma kablosuyla kullanmayınız ve elektrik kablosunun ısı kaynağı ya da sivri uçlarla temas etmemesine özen gösteriniz. Fişi prizden çekmek istediğinizde, mutlaka fişten tutarak çekiniz. Kabloyu çekmeyiniz veya cihazı kablodan tutarak kaldırmayınız.
- **Çocukların Güvenliği:** Makinenizi asla fişe takılı iken gözetiminiz dışında bırakmayınız. Gözetiminiz dışında çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Cihazın elektrik kablosunu çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız. Elektrikli cihazlar çocuklar için oyuncak değildir.
- **Cihazın Kullanımı:** Cihazı açık havada kullanmayınız. Makineniz kir veya yağmurdan olumsuz etkilenebilir. Makinenizi suya daldırmayınız ve yağmur ya da rutubetten koruyunuz. Cihaz elektrik gücüyle çalıştığından elektrik çarpma tehlikesi vardır. Bu nedenle fişe kesinlikle ıslak ellerle dokunmayınız. Cihazı yanıcı veya patlayıcı maddeler (örneğin benzin veya alkol), yanan veya tüten nesneler (örneğin sigaralar, kibritler veya sıcak kül) ile temizlemek için kullanmayınız.
- **Bakım ve Temizlik:** Temizlik ve bakım işlemleri öncesinde cihazın fişini prizden çekiniz ve cihazın soğumasını bekleyiniz.
- **Kullanım Kısıtlamaları:** Elektrikli cihazı yalnızca kullanım amacı doğrultusunda kullanınız. Cihazı talimatlara aykırı şekilde kullanmak, cihazın ömrünü kısaltabilir ve güvenlik riskleri oluşturabilir.

Ürüne Özel Güvenlik Uyarıları

- Cihaz,yalnızca tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Banyo yaparken veya duş sırasında kullanmayınız.
- Cihazınızın su veya herhangi bir sıvı dolu bir kaba düşmesi durumunda kesinlikle cihazı tutmaya çalışmayınız.
- Cihazı küvete ya da lavaboya düşebilecek bir yere koymayınız. Suya veya başka bir sıvıya düşürmeyin.
- Cihazı açık yaraların, kesiklerin, güneş yanıklarının veya su toplamış yaraların üstünde kullanmayınız.
- Cihazı kullanırken ağrı veya tahriş hissederseniz, kullanımı derhal durdurunuz.
- Göz çevresinde kullanırken dikkatli olun.
- Cihazı yalnızca tip etiketinde belirtilen bilgilere uyumlu olarak kullanınız.
- Cihazınızı -10°C' nin altında veya +40°C' nin üstündeki sıcaklıklara maruz bırakmayınız.
- Cihazı sıcak yüzeylerden uzak tutunuz.
- Cihazınızı her kullanımdan sonra temizleyiniz.
- Cihazı evcil hayvan tüylerini kesmek için kullanmayınız.
- Cihazı yalnızca kendi aksesuarlarını kullanınız. Asla başka cihazların aksesuarlarını takmayınız.
- Cihaz çalışır durumdayken hareketli kısımlarına kesinlikle dokunmayınız. Elbise, kirpik ve her türlü eşyadan uzak tutunuz.
- Cihazı peruk veya takma saç üzerinde kullanmayınız.
- Bu cihazı hasarlı veya kırık başlık ile kullanmayınız, ciddi yüz yaralanmalarına neden olabilir. Her zaman bıçakların düzgün takıldığından emin olunuz.
- Şarj kablosunu ıslak ellerle tutmayınız.
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayınız.
- Cihazı sökmeyiniz veya parçalarına ayırmayınız.
- Temizlemeden önce her zaman cihazı kapatınız.
- Cihazda dahili şarj edilebilir batarya bulunmaktadır. Cihazı yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Cihazınızı hasarlı kablo veya şarj kablosu ile cihazınız arızalandıktan veya düştükten sonra veya herhangi bir durumda hasar görmüşse kullanmayınız. Tamir işinin yapılması için kesinlikle yetkili bir Fakir Yetkili Servisine başvurmalısınız.

- Cihazınızı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız. Serin ve kuru bir yerde, 5-35°C sıcaklık aralığında saklayınız. Kullanılmadığında kuru tutunuz.

Kullanım kılavuzunda yazılı olan güvenlik kurallarını ve kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz.

Bu kullanım kılavuzunu gelecekteki kullanımlar için saklayınız.

Kutuyu Açma

- İlk kullanımdan önce cihazı ve aksesuarları kutusundan çıkarınız ve hasar veya arızalara karşı kontrol ediniz. Cihazda herhangi bir arıza veya hasar varsa, cihazı kullanmayınız ve Fakir Yetkili Servisi'ne başvurunuz.
- Tamir işlemleri kesinlikle Fakir Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Yetkisiz kişiler tarafından yapılan tamir işlemleri kullanıcı için zararlı olabilir.

UYARI!

Kesinlikle hatalı veya kusurlu bir ürünü kullanmayınız.

Kutu İçindekiler

- Cihaz 1 adet
- Silikon vakum başlık 1 adet
- Bıçaklar 5 adet
- Şarj kablosu 1 adet
- Saklama kesesi 1 adet
- Temizleme fırçası 1 adet
- QR kullanım kılavuzu ve garanti belgesi 1 adet

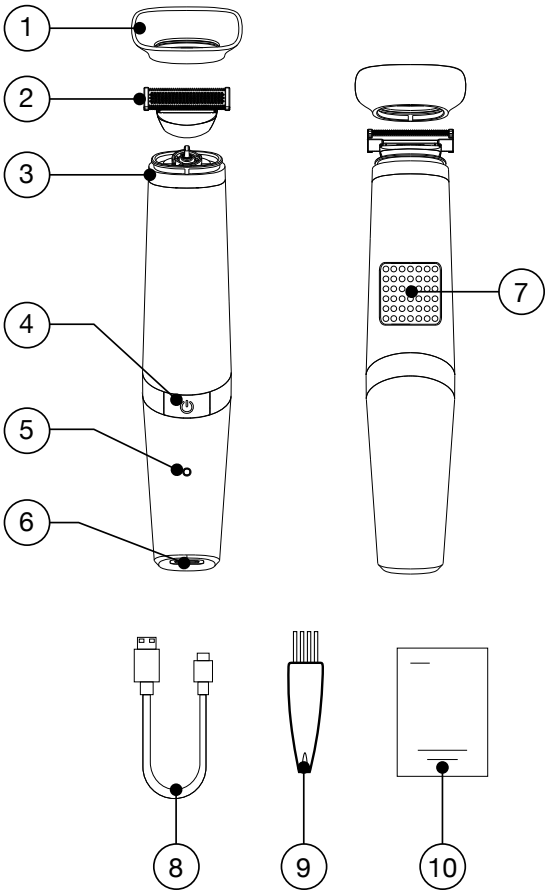
Teknik Bilgi

Güç	: 5W	Çalışma süresi	: 1 saat
Voltaj	: 100-240V 50/60Hz	Batarya	: Li-Ion 3.7V, 600mAh
Çıkış	: 5V⎓ 1A	Koruma sınıfı	: II
Şarj süresi	: 1.5 saat	Kullanım Ömrü	: 5 yıl

NOT!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemeler veya ürünle birlikte verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

Ürün Parçalarının Tanıtımı



1. Silikon Vakum Başlık
2. Bıçak
3. Tüy Toplama Bölmesi
4. Açma/Kapama Tuşu
5. Gösterge Işığı
6. Type-C Şarj Girişi
7. Hava Çıkışı
8. Şarj Kablosu
9. Temizleme Fırçası
10. QR Kullanım Kılavuzu

Cihazın Kurulumu

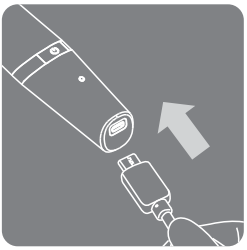
Kullanımdan Önce;

İdela performans için cihazınızı ilk kullanımdan önce şarj edin. Cihazın tamamen şarj olması yaklaşık 1,5 saat sürer.

NOT!

Sabit kırmızı LED gösterge ışığı yandığında. Cihazın şarj olduğunu gösterir.

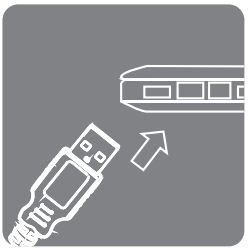
Şarj Etme



1. Şarj kablosunun bir ucunu cihaza takınız.

2. Kablonun diğer ucunu güç kaynağına bağlayınız.

a. USB ucunu güç adaptörüne takınız (dahil değildir).



b. USB ucunu herhangi bir USB bağlantı noktasına takınız (bilgisayar, dizüstü bilgisayar vb.)

3. LED gösterge ışığı yanıp sönerek cihazın şarj olduğunu gösterecektir.
4. Tam şarj olduğunda, gösterge ışığı sabit beyaz renkte yanacaktır.

NOT!

LED gösterge ışığı kırmızı yanıp sönüyor: Düşük pil seviyesi, şarj ediniz.

NOT!

Gösterge ışığı 3 kez kırmızı yanıp sönüyor: Pil bitmiş, şarj ediniz.

NOT!

Tıraş makinesi şarj olurken kullanılabilir.

Bataryanın Uzun Ömürlü Olması İçin

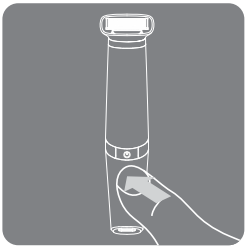
- İlk kullanımdan önce ve pil tükenmek üzere olduğunda ürünü şarj ediniz.
- En az yılda iki defa bataryanızı şarjı tam bitinceye kadar çalıştırıp boşalmasını sağlayınız.
- Eğer makineniz uzun zaman kullanılmadıysa, bataryayı tam çalıştırıp boşalttıktan sonra 2 saat süresince şarj ediniz.
- Makinenizi asla 24 saatten fazla şarjda bırakmayınız
- Makinenizi asla 10°C nin altında ortamda şarj etmeyiniz.
- Cihazınızı direk güneş altında ya da ısıtıcı yanında şarj etmeyiniz.

Cihazın Kullanımı

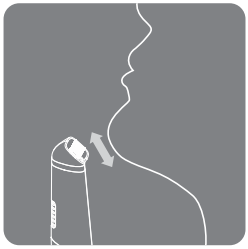
Cihazınız ıslak ve/veya kuru kullanım için tasarlanmıştır.

Çalıştırma

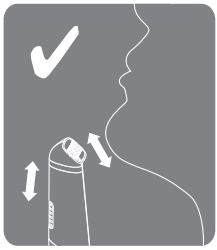
Açma/kapama tuşuna basarak cihazı çalıştırınız. Cihaz çalıştığında üzerindeki beyaz gösterge ışığı yanmaya başlayacaktır.



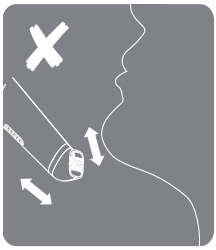
Tıraş bıçağını, sakalın çıkış yönüne doğru cilt üzerinde hareket ettiriniz.



Tıraş bıçağını, sakalın çıkış yönüne doğru cilt üzerinde hareket ettiriniz.



Cihazı ters çevirmeyiniz, aksi takdirde tüyler etrafa dağılabilir.

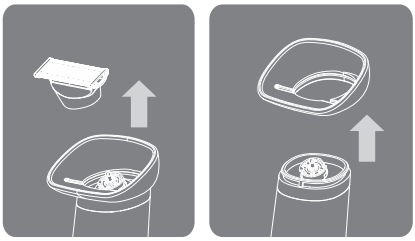


Cihazı yalnızca dikey yönde hareket ettiriniz ve tıraş başlığı ile vakum kapağının cilde tam temas ettiğinden emin olunuz, böylece mümkün olduğunca fazla sakal toplanabilir.

Cihazın Temizlik ve Bakımı

- Temizlik sırasında cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.
- Tıraş makinesi parçalarını haftada bir kez temizleyiniz.
- Ürün için temizleme fırçasını kullanınız ve ürünü önce üstten temizleyiniz.

1. Bıçağı açmak için saat yönünün tersine çeviriniz, ardından silikon kapağı yavaşça çekiniz.

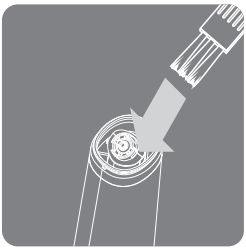


2. Bıçağı hafifçe fırçalayınız veya akan su altında durulayınız.



3. Tıraş makinesi gövdesinin ve bıçağının yüzeyini yumuşak ve kuru bir bezle siliniz.

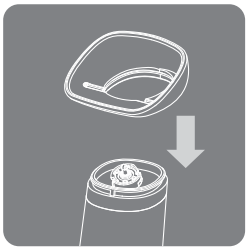
4. Cihazın iç kısmını fırça yardımıyla temizleyiniz.



5. Cihazın dış kısmını temizlemek için tıraş makinesini doğrudan akan suyun altında durulayınız.



6. Tıraş makinesi gövdesinin üst kısmındaki silikon kapağı sabitleyiniz.



7. Manyetik bıçak başlığını tıraş makinesinin gövdesine yaklaştırmanız yeterlidir; otomatik olarak takılacaktır.



8. Kuruması için temiz bir bez üzerinde bırakınız.

NOT!

Su altında temizlenen başlıkları kurutunuz. Islak bir şekilde muhafaza etmeyiniz.

NOT!

Bıçağın performansını korumak için her 2-3 kullanımda bir yağlayınız. Bıçağın orta kısmına yalnızca bir damla yağ damlatmanız yeterlidir. (Yağ şişesi pakete dahildir.)

UYARI!

Cihaz şarj olurken asla cihaza ıslak ellerle dokunmayınız.

Cihazın Saklanması

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız serin ve kuru bir yerde saklayınız.
- Cihaz fişinin çekildiğinden ve parçalarının tamamen kuru olduğundan emin olunuz.
- Cihazı, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza ediniz.

Geri Dönüşüm

Cihazınızın kullanım ömrü sona erdiğinde aşağıdaki adımları izleyerek doğru şekilde geri dönüşüm sağlayınız:

- Cihazın kablosunu keserek kullanılamaz hale getiriniz.
- Cihazı, ülkenizdeki geçerli yasalara göre bu tür cihazlar için özel olarak tanımlanan atık kutularına bırakınız.
- Elektrikli atıklar evsel atıklarla birlikte bertaraf edilmemelidir.
- Cihazı, elektrikli atıklar için belirlenen çöp kutularına atınız.
- Cihazın ambalajı geri dönüşüm özellikli malzemelerden oluşur.
- Ambalaj malzemelerini uygun geri dönüşüm kutularına atınız.
- Cihaz, WEEE (AEEE Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) Yönetmeliğine uygundur.





NOT!

- Müşteri hizmetlerini aramadan önce sorunu/arızayı kendiniz düzeltip düzeltemeyeceğinizi kontrol ediniz. Bunun için lütfen “**Sorun Giderme**” bölümüne bakınız. Sorunu/arızayı çözemiyorsanız, müşteri hizmetlerini arayınız.
- Aramadan önce lütfen **model adını** ve ürün **seri numarasını** yanınızda hazır bulundurunuz. Bu bilgileri ürününüzün **Tip Etiketi** üzerinde bulabilirsiniz.

  Yardım Hattı: (+90 212) 444 0 241

Sorun Giderme

Cihazınız, herhangi bir arızaya karşı kalite kontrolden geçirilmiştir. Ancak, herhangi bir nedenden dolayı çalışmazsa, **Fakir Yetkili Servisi'ne** başvurmadan önce aşağıdaki tabloda yer alan çözüm yollarını deneyiniz.

Sorun	Muhtemel Neden	Çözüm
Cihaz çalışmıyor.	Cihazın şarjı olmayabilir.	Cihazı şarj ediniz.
	Cihaz açık değil.	Cihaz açınız.
	Kaynaktan elektrik gelmiyor.	Farklı bir kaynak deneyiniz.
	USB kablosu zarar görmüş.	Yetkili servis ile görüşünüz.

Gönderim

Cihaza herhangi bir zarar gelmesini önlemek için aşağıdaki adımları izleyerek cihazınızı güvenli bir şekilde taşıyınız:

- Cihazı orijinal ambalajında taşıyınız.
- Orijinal ambalaj mevcut değilse, benzer bir takviye malzemeli ambalaj kullanınız.

NOT / NOTES

NOT / NOTES

Русский

Инструкции По Использованию 46
Значение Символов 46
Ответственность 46
Декларация О Соответствии CE 46
Предназначение 46
Неавторизованное Использование 47
Предупреждения о безопасности 48
Особые меры безопасности 49
Открытие Упаковки 51
Содержание Упаковки 51
Техническая Информация 51
Введение В Части Продукта 52
Монтаж прибора 53
Использование устройства 54
Чистка и обслуживание устройства 55
Хранение Устройства 56
Переработка 56
Устранение Неполадок 57
Оставка 57

Уважаемый клиент,

Мы надеемся, что вы будете довольны использованием вашего продукта. Спасибо, что выбрали **Fakir Hausgeräte**, компанию, лидирующую в области инновационных технологий. Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя перед использованием продукта и сохраните его для последующего использования.

Инструкции По Использованию

Эти инструкции по использованию предназначены для обеспечения правильного и безопасного использования устройства. Для вашей безопасности и безопасности других, пожалуйста, прочитайте руководство пользователя перед использованием устройства.

Значение Символов

В этом руководстве пользователя вы увидите следующие символы:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Этот символ указывает на опасности, которые могут привести к повреждению устройства или его неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Содержит важную и полезную информацию.

Ответственность

Компания Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. не несет ответственности за любой ущерб или ремонт, выполненный вне авторизованных сервисных центров Fakir, или за неправильное использование устройства, если не соблюдены инструкции в этом руководстве пользователя.

Декларация О Соответствии CE

Это устройство полностью соответствует Директивам Европейского Союза 2014/30/EU по электромагнитной совместимости и 2014/35/EU по низковольтным требованиям. Продукт имеет знак CE на ярлыке модели устройства.

Предназначение

Модель продукта предназначена для домашнего использования. Она не подходит для использования в рабочем месте или в промышленности. Любые неисправности, возникшие в результате такого использования, не будут покрываться нашей авторизованной службой.

Неавторизованное Использование

В следующих случаях несанкционированного использования устройство может быть повреждено или привести к травмам:

- **Ограниченные возможности и надзор:** Это устройство не должно использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и/или знаниями, если они не находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность, или не получили инструкции по безопасному использованию устройства. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством.
- **Использование с ограниченными возможностями:** Устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию и понимают возможные опасности.
- **Упаковочные материалы:** Держите такие материалы, как пакеты, входящие в комплект, вдали от детей. Существует риск удушья!
- **Чистка и обслуживание:** Дети младше 8 лет не должны чистить или обслуживать устройство, если они не находятся под присмотром.
- **Безопасность устройства и кабеля:** Храните устройство и его кабель вне досягаемости детей младше 8 лет. Детей следует контролировать, чтобы они не играли с устройством. Электрические устройства не являются игрушками для детей. Поэтому используйте и храните устройство вне досягаемости детей. Дети могут не осознавать опасности, связанные с использованием электрического устройства. Убедитесь, что шнур питания не свисает с устройства.

Предупреждения о безопасности

При использовании электрического устройства всегда соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить возгорание, поражение электрическим током и травмы:

- **Прочтите руководство пользователя:** Внимательно прочтите информацию в руководстве пользователя и сохраните его для дальнейшего использования. Если вы передаете устройство третьей стороне, не забудьте приложить руководство.
- **Первое использование:** Когда вы достаете изделие из упаковки, убедитесь, что все аксессуары и насадки в комплекте. Если какие-либо части отсутствуют, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir. Храните защитные пакеты от аксессуаров и насадок в недоступном для детей и младенцев месте, чтобы предотвратить риск удушья.
- **Проверьте состояние устройства:** Если вы подозреваете, что с устройством, его корпусом, кабелем или вилкой что-то не так, не используйте устройство и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр Fakir.
- **Безопасность кабеля и вилки:** Не используйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены. Не используйте устройство с удлинителем и убедитесь, что кабель питания не соприкасается с источниками тепла или острыми краями. При отключении всегда держитесь за вилку, а не за кабель. Не тяните за кабель и не поднимайте устройство за кабель.
- **Безопасность детей:** Никогда не оставляйте устройство без присмотра, когда оно подключено к сети. Не разрешайте детям играть с устройством без присмотра. Храните кабель питания устройства в недоступном для детей месте. Электрические устройства не являются игрушками для детей.
- **Использование устройства:** Не используйте устройство на улице. Ваше устройство может быть неблагоприятно воздействовано грязью или дождем. Не погружайте устройство в воду и защищайте его от дождя или влаги. Поскольку устройство работает от электрической

сети, существует опасность поражения электрическим током. Поэтому не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Не используйте устройство для очистки легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов (например, бензина или спирта), горящих или тлеющих предметов (например, сигарет, спичек или горячей золы).

- **Техническое обслуживание и чистка:** Перед чисткой и техническим обслуживанием отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
- **Ограничения использования:** Используйте электрическое устройство только по назначению. Использование устройства вразрез с инструкциями может сократить срок его службы и создать риски для безопасности.

Особые меры безопасности

- Устройство должно использоваться только одним человеком.
- Не используйте во время принятия ванны или душа.
- Если ваше устройство упало в емкость, наполненную водой или любой другой жидкостью, никогда не пытайтесь удерживать его.
- Не размещайте устройство в местах, где оно может упасть в ванну или раковину. Не роняйте его в воду или другую жидкость.
- Не используйте устройство на открытых ранах, порезах, солнечных ожогах или волдырях.
- Если вы чувствуете боль или раздражение во время использования устройства, немедленно прекратите его использование.
- Будьте осторожны при использовании вокруг глаз.
- Используйте устройство только в соответствии с информацией, указанной на этикетке.
- Не подвергайте устройство воздействию температур ниже -10°C или выше +40°C.
- Держите устройство вдали от горячих поверхностей.
- Чистите устройство после каждого использования.
- Не используйте устройство для стрижки шерсти домашних животных.

- Используйте устройство только с его собственными принадлежностями. Никогда не подключайте аксессуары от других устройств.
- Никогда не прикасайтесь к движущимся частям устройства во время его работы. Держите подальше от одежды, ресниц и любых предметов.
- Не используйте устройство на париках или наращенных волосах.
- Не используйте это устройство с поврежденной или сломанной насадкой, так как это может привести к серьезным травмам лица. Всегда проверяйте, правильно ли установлены лезвия.
- Не прикасайтесь к зарядному кабелю мокрыми руками.
- Не обматывайте кабель вокруг устройства.
- Не разбирайте и не разбирайте устройство.
- Всегда выключайте устройство перед чисткой.
- Устройство имеет внутреннюю перезаряжаемую батарею. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур.
- Не используйте устройство с поврежденным кабелем или зарядным кабелем после того, как устройство вышло из строя, упало или было повреждено каким-либо образом. Вам обязательно следует обратиться в авторизованный сервисный центр Fakir для выполнения ремонтных работ.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Хранить в сухом и прохладном месте при температуре 5–35 °C. Если изделие не используется, храните его в сухом месте.



Внимательно прочитайте правила безопасности и инструкции по использованию в этом руководстве пользователя.

Сохраните это руководство пользователя для будущего использования.

Открытие Упаковки

- Перед первым использованием извлеките устройство и аксессуары из упаковки и проверьте на наличие повреждений или дефектов. Если устройство повреждено или неисправно, не используйте его и обратитесь в **авторизованный сервис Fakir.**
- Ремонт должен выполняться только авторизованными сервисными центрами Fakir.
- Ремонт неавторизованными лицами может быть вреден для пользователя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте дефектный или неисправный продукт.

Содержание Упаковки

- Прибор 1 шт.
- Силиконовая вакуумная насадка 1 шт.
- Ножи 5 шт.
- Кабель для зарядки 1 шт.
- Чехол для хранения 1 шт.
- Щетка для чистки 1 шт.
- QR-руководство пользователя и гарантийный документ 1 шт.

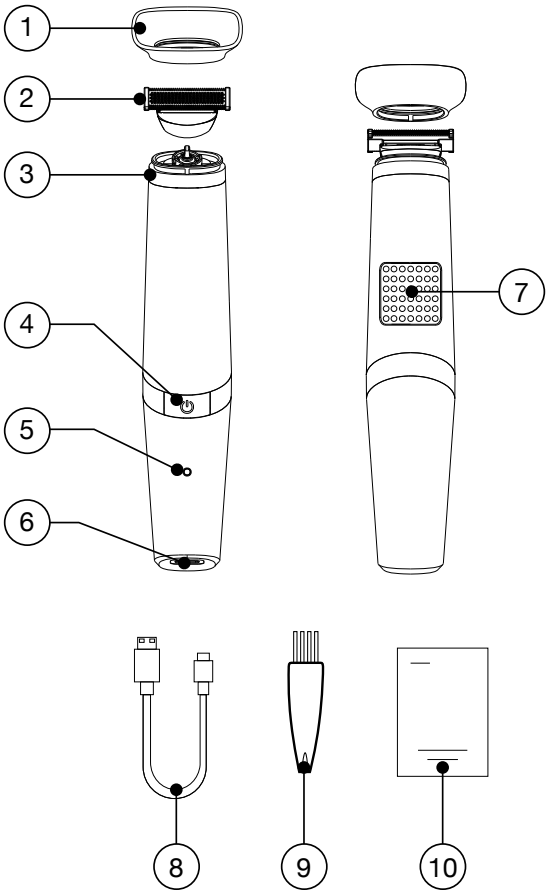
Техническая Информация

Мощность	: 5 Вт	Время работы	: 1 час
Напряжение	: 100-240 В 50/60 Гц	Аккумулятор	: литий-ионный 3,7 В, 600 мАч Класс защиты : II
Выход	: 5В⎓ 1A	Срок использования	: 5 лет
Время зарядки	: 1,5 часа		

ПРИМЕЧАНИЕ!

Значения, указанные на устройстве или в других печатных документах, предоставленных с продуктом, были получены в лабораторных условиях в соответствии с соответствующими стандартами. Эти значения могут изменяться в зависимости от использования продукта и условий окружающей среды.

Введение В Части Продукта



1. Силиконовая вакуумная насадка
2. Нож
3. Отсек для сбора волос
4. Кнопка вкл./выкл.
5. Световой индикатор
6. Порт зарядки Type-C
7. Выход воздуха
8. Кабель для зарядки
9. Щетка для чистки
10. Руководство пользователя QR

Монтаж прибора

Перед использованием;

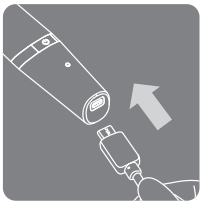
Для оптимальной работы зарядите устройство перед первым использованием. Полная зарядка занимает примерно 1,5 часа.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Если горит постоянный красный светодиодный индикатор, это означает, что устройство заряжается.

Зарядка

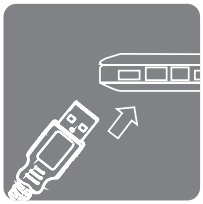
1. Подключите один конец зарядного кабеля к устройству.



2. Подключите другой конец кабеля к источнику питания.

a. Подключите USB-конец к адаптеру питания (не входит в комплект).

b. Подключите конец USB-кабеля к любому USB-порту (компьютер, ноутбук и т. д.)



3. Светодиодный индикатор начнет мигать, указывая на то, что устройство заряжается.
4. После полной зарядки индикатор загорится ровным белым светом.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Светодиодный индикатор мигает красным: низкий уровень заряда батареи, необходимо зарядить.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Индикатор мигает красным 3 раза: Аккумулятор разряжен, необходимо зарядить.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Бритву можно использовать во время зарядки.

Для длительного срока службы батареи

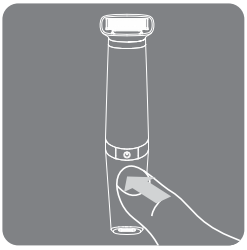
- Зарядите изделие перед первым использованием и когда аккумулятор почти разряжен.
- Не реже двух раз в год запускайте аккумулятор до полного заряда и дайте ему разрядиться.
- Если прибор не использовался в течение длительного времени, заряжайте аккумулятор в течение 2 часов после его полной разрядки.
- Никогда не оставляйте устройство на зарядке более чем на 24 часа.
- Никогда не заряжайте устройство при температуре ниже 10°C.
- Не заряжайте устройство под прямыми солнечными лучами или вблизи обогревателя.

Использование устройства

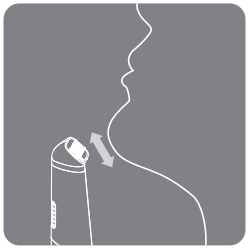
Устройство предназначено для влажного и/или сухого использования.

Эксплуатация

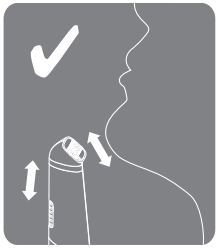
Включите устройство, нажав кнопку включения/выключения. Когда устройство работает, на нем загорается белый индикатор.



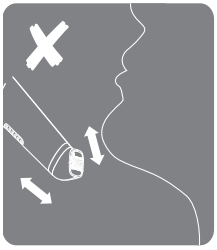
Передвигайте бритву по коже в направлении роста волос.



Передвигайте бритву по коже в направлении роста волос.



Не переворачивайте прибор вверх дном, иначе волоски могут рассыпаться.

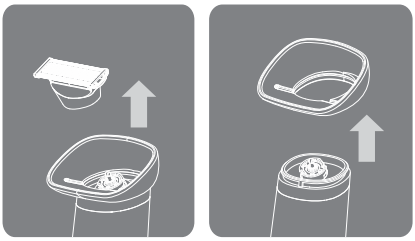


Двигайте прибор только в вертикальном направлении и следите за тем, чтобы бритвенная головка и вакуумная насадка полностью соприкасались с кожей, чтобы собрать как можно больше волосков.

Чистка и обслуживание устройства

- Убедитесь, что во время чистки устройство выключено.
- Очищайте детали бритвы раз в неделю.
- Используйте щеточку для чистки изделия и начните чистку сверху.

1. Поверните лезвие против часовой стрелки, чтобы открыть, затем аккуратно снимите силиконовую насадку.

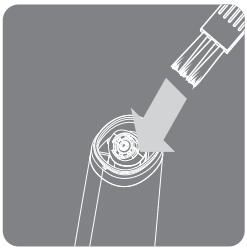


2. Слегка почистите лезвие щеткой или промойте его под проточной водой.



3. Протрите поверхность корпуса бритвы и лезвия мягкой и сухой тканью.

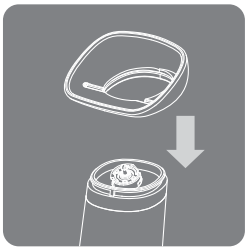
4. Очистите внутреннюю часть устройства щеткой.



5. Чтобы очистить внешнюю часть устройства, промойте бритву под проточной водой.



6. Закрепите силиконовую насадку на верхней части корпуса бритвы.



7. Просто поднесите магнитную насадку к корпусу бритвы — она автоматически зафиксируется.



8. Оставьте на чистой ткани для высыхания.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Высушите насадки, вымытые под водой. Не хранить во влажном состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Чтобы поддерживать лезвия в рабочем состоянии, смазывайте их маслом каждые 2–3 использования. Просто капните каплю масла на середину лезвия. (Бутылочка с маслом входит в комплект.)

Предупреждние!

Никогда не прикасайтесь к устройству мокрыми руками во время зарядки.

Хранение Устройства

- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, храните его в сухом и прохладном месте.
- Убедитесь, что устройство отключено от сети, и детали полностью сухие.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.

Переработка

Когда ваш продукт достигнет конца своего срока службы, выполните следующие шаги для правильной переработки:

- Отключите кабель устройства, чтобы сделать его непригодным для использования.
- Утилизируйте устройство в специальных контейнерах для таких устройств в соответствии с действующими законами вашей страны.
- Электронные отходы не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Поместите устройство в контейнеры для электронных отходов.
- Упаковка устройства изготовлена из перерабатываемых материалов.
- Утилизируйте упаковочные материалы в соответствующих контейнерах для переработки.
- Устройство соответствует Директиве по отходам электрического и электронного оборудования (WEEE).

ПРИМЕЧАНИЕ!

- Проверьте, можете ли вы устранить проблему или дефект самостоятельно, прежде чем обращаться в службу поддержки. Для этого, пожалуйста, обратитесь к разделу «**Устранение неполадок**».
- Если вы не можете решить проблему или дефект, обратитесь в службу поддержки.
- Перед звонком подготовьте название модели и серийный номер продукта. Эту информацию можно найти на табличке типа устройства.

  Горячая Линия Помощи: (+90 212) 444 0 241

Устранение Неполадок

Ваше устройство прошло контроль качества для предотвращения дефектов. Если устройство не работает по какой-либо причине, попробуйте решения, перечисленные в следующей таблице, перед обращением в **авторизованный сервис Fakir.**

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Устройство может быть не заряжено.	Зарядите устройство.
	Устройство не включено.	Включите устройство.
	Из источника не поступает электричество.	Попробуйте другой источник.
	USB-кабель поврежден.	Обратитесь в авторизованный сервис.

Оставка

Чтобы предотвратить повреждение устройства, следуйте этим шагам для безопасной транспортировки устройства:

- Транспортируйте устройство в оригинальной упаковке.
- Если оригинальной упаковки нет, используйте подходящую и мягкую упаковку, которая защитит устройство.

NOT / NOTES

تعليمات الاستخدام. 60
معنى الرموز 60
مسؤولية 60
إعلان الامتثال CE. 60
استخدام المنتج. 60
الاستخدام غير المصرح به. 61
تحذيرات الأمان. 61
تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز. 62
فتح العلبة. 63
محتويات العلبة 63
معلومات تقنية. 63
تعريف أجزاء المنتج 64
إعداد الجهاز. 65
استخدام الجهاز 66
تنظيف وصيانة الجهاز 67
تخزين الجهاز. 68
إعادة التدوير. 68
استكشاف الأخطاء وإصلاحها 69
الشحن 69

عميلنا العزيز،

نأمل أن تستمتع باستخدام منتجك. شكرًا لاختيارك **Fakir Hausgeräte**، الشركة الرائدة في التكنولوجيا المبتكرة. يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تعليمات الاستخدام

تم إعداد هذه التعليمات لضمان استخدام الجهاز بشكل صحيح وآمن. لسلامتك وسلامة الآخرين، يُرجى قراءة دليل المستخدم قبل تشغيل الجهاز.

معنى الرموز

سترى الرموز التالية في دليل المستخدم هذا:

تحذير!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه!

يشير هذا الرمز إلى المخاطر التي قد تسبب تلف المنتج أو خللًا فيه.

ملاحظة!

تشير إلى معلومات هامة ومفيدة في دليل المستخدم.

مسؤولية

لا تتحمل شركة Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. أي مسؤولية عن أي ضرر أو إصلاح يتم خارج مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir أو عن الاستخدام غير الصحيح للجهاز نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات في دليل المستخدم هذا.

إعلان الامتثال CE

ذا الجهاز يتوافق تمامًا مع توجيهات الاتحاد الأوروبي EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي وEU/2014/35 بشأن التوجيهات الكهربائية. المنتج يحمل علامة CE على ملصق نوع الجهاز.

استخدام المنتج

تم تصميم نموذج المنتج للاستخدام المنزلي. لا يناسب الاستخدام في مكان العمل أو الاستخدام الصناعي. أي عطل ناتج عن هذا الاستخدام لن يكون مشمولًا في ضماننا.

الاستخدام غير المصرح به

في الحالات التالية من الاستخدام غير المصرح به، قد يتعرض الجهاز للتلف أو يتسبب في إصابات:

- **القدرات المحدودة والإشراف:** يجب عدم استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة و/أو المعرفة، ما لم يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز.
- **الاستخدام مع القدرات المحدودة:** يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فأكثر وللأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز فقط إذا كانوا تحت الإشراف، وتلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن وفهموا المخاطر المحتملة.
- **مواد التغليف:** احفظ المواد مثل الأكياس الموجودة في العبوة بعيدًا عن متناول الأطفال. هناك خطر الاختناق!
- **التنظيف والصيانة:** يجب ألا يقوم الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا تحت الإشراف.
- **أمان الجهاز والكابل:** احتفظ بالجهاز وكابله بعيدًا عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم لعبهم بالجهاز. الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال. لذلك، استخدم واحفظ الجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. قد لا يكون الأطفال على دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدام جهاز كهربائي. تأكد من أن سلك الطاقة لا يتدلى من الجهاز.

تحذيرات الأمان

عند استخدام جهاز كهربائي، عليك دائمًا اتباع الاحتياطات التالية لمنع الحرائق والصدمات الكهربائية والإصابات الشخصية:

- **اقرأ دليل المستخدم:** اقرأ بعناية المعلومات الواردة في دليل المستخدم واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. إذا قمت بتسليم الجهاز لشخص آخر، تأكد من تضمين الدليل معه.
- **الاستخدام الأول:** عند إخراج المنتج من عبوته، تأكد من أن جميع الملحقات والمرفقات كاملة. إذا كان هناك أي أجزاء مفقودة، فاتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir. احتفظ بالأكياس الواقية للملحقات والمرفقات بعيدًا عن متناول الأطفال والرضع لتجنب خطر الاختناق.
- **تحقق من حالة الجهاز:** إذا كنت تشك في وجود أي مشكلة في الجهاز أو هيكله أو كابله أو قابسه، فلا تقم بتشغيل الجهاز واتصل بأقرب مركز خدمة معتمد من Fakir.
- **سلامة الكابل والقابس:** لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو القابس معطلاً أو تالفًا. لا تستخدم الجهاز مع سلك تمديد وتأكد من أن سلك الطاقة لا يتلامس مع مصادر الحرارة أو الحواف الحادة. عند فصل القابس، قم دائمًا بسحب القابس نفسه، وليس السلك. لا تسحب السلك أو ترفع الجهاز من السلك.

- **سلامة الأطفال:** لا تترك الجهاز موصولًا بالكهرباء دون إشراف. لا تسمح للأطفال باللعب بالجهاز دون إشراف. احتفظ بسلك الطاقة للجهاز بعيدًا عن متناول الأطفال. الأجهزة الكهربائية ليست ألعابًا للأطفال.
- **استخدام الجهاز:** لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق. قد يتأثر جهازك سلبًا بالأتربة أو المطر. لا تغمر الجهاز في الماء واحمه من المطر أو الرطوبة. نظرًا لأن الجهاز يعمل بالطاقة الكهربائية، فإن خطر الصدمة الكهربائية موجود. لذلك، لا تلمس القابس بيدين مبللتين. لا تستخدم الجهاز لتنظيف المواد القابلة للاشتعال أو المتفجرة (مثل البنزين أو الكحول)، أو الأشياء المحترقة أو المدخنة (مثل السجائر أو الكبريت أو الرماد الساخن).
- **الصيانة والتنظيف:** قبل التنظيف والصيانة، افصل الجهاز عن الكهرباء واتركه ليبرد.
- **قيود الاستخدام:** استخدم الجهاز الكهربائي فقط وفقًا للغرض المخصص له. قد يؤدي استخدام الجهاز بشكل مخالف للتعليمات إلى تقصير عمره وزيادة المخاطر الأمنية.

تحذيرات السلامة الخاصة بالجهاز

- يجب استخدام الجهاز من قبل شخص واحد فقط.
- لا تستخدم الجهاز أثناء الاستحمام أو أثناء الدش.
- في حال سقوط الجهاز في وعاء مملوء بالماء أو أي سائل آخر، لا تحاول التقاطه بأي حال من الأحوال.
- لا تضع الجهاز في أماكن قد يسقط فيها في حوض الاستحمام أو المغسلة. تجنب إسقاطه في الماء أو أي سائل آخر.
- لا تستخدم الجهاز على الجروح المفتوحة أو القطوع أو الحروق الشمسية أو البثور الممتلئة بالسوائل.
- إذا شعرت بألم أو تهيج أثناء استخدام الجهاز، توقف فورًا عن الاستخدام.
- كن حذرًا عند استخدام الجهاز حول منطقة العين.
- استخدم الجهاز فقط وفقًا للمعلومات المحددة على لوحة التعريف الخاصة به.
- لا تعرض الجهاز لدرجات حرارة أقل من 10°C- أو أعلى من 40°C+.
- أبقِ الجهاز بعيدًا عن الأسطح الساخنة.
- قم بتنظيف الجهاز بعد كل استخدام.
- لا تستخدم الجهاز لقص شعر الحيوانات الأليفة.
- استخدم ملحقات الجهاز الأصلية فقط، ولا تقم أبدًا بتركيب ملحقات أجهزة أخرى عليه.
- لا تلمس الأجزاء المتحركة للجهاز أثناء تشغيله، واحتفظ به بعيدًا عن الملابس والرموش وجميع أنواع الأغراض.
- لا تستخدم الجهاز على الشعر المستعار أو الشعر الاصطناعي.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان الرأس الخاص به تالفًا أو مكسورًا، فقد يتسبب ذلك في إصابات خطيرة في الوجه. تأكد دائمًا من تثبيت الشفرات بشكل صحيح.
- لا تلمس سلك الشحن بيدين مبللتين.
- لا تقم بلف السلك حول الجهاز.
- لا تفكك الجهاز أو تفصله إلى أجزاء.

- تأكد دائمًا من إيقاف تشغيل الجهاز قبل تنظيفه.
- يحتوي الجهاز على بطارية قابلة لإعادة الشحن مدمجة. لا تعرض الجهاز لدرجات حرارة مرتفعة.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان الكابل أو سلك الشحن تالفًا، أو إذا تعطل الجهاز أو سقط أو تعرض لأي ضرر آخر. يجب دائمًا مراجعة مركز خدمة Fakir المعتمد لإجراء الإصلاحات.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة، وخزنه في مكان بارد وجاف ضمن نطاق درجة حرارة 5-35°C. احفظه جافًا عند عدم الاستخدام.

اقرأ قواعد السلامة وتعليمات الاستخدام في دليل المستخدم هذا بعناية.
احتفظ بهذا الدليل لاستخدامه في المستقبل.

فتح العلبة

- قبل الاستخدام الأول، قم بإخراج الجهاز والإكسسوارات من العلبة وتحقق من وجود أي أضرار أو عيوب. إذا كان الجهاز تالفًا أو معيبًا، لا تستخدمه واتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.
- يجب أن يتم الإصلاح فقط من قبل مراكز الخدمة المعتمدة من Fakir.
- قد يكون الإصلاح من قبل أشخاص غير معتمدين ضارًا للمستخدم.

تحذير!

لا تستخدم منتجًا معيبًا أو تالفًا.

محتويات العلبة

الجهاز : 1 قطعة
رأس شفط سيليكوني : 1 قطعة
شفرات : 5 قطع
كابل شحن : 1 قطعة
كيس تخزين : 1 قطعة
فرشاة تنظيف : 1 قطعة
دليل الاستخدام عبر رمز QR وضمان المنتج : 1 قطعة

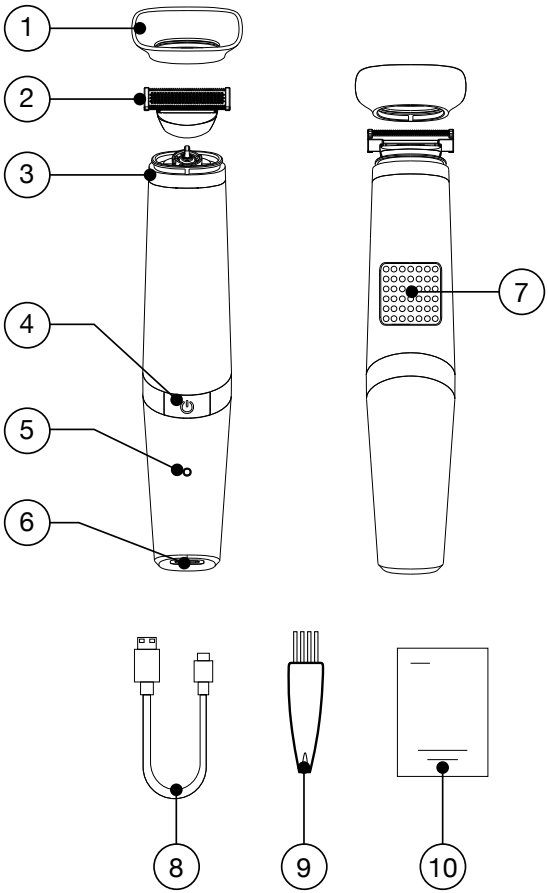
معلومات تقنية

الطاقة : 5 واط	وقت العمل : 1 ساعة
الجهد االكهربى : 100-240 فولت 50/60 هرتز	البطارية : ليثيوم أيون 3.7 فولت، 600 مللي أمبير
إنتاج : 5 فولت 1 أمبير	فئة الحماية : II
وقت الشحن : 1.5 ساعة	فترة الحياة : 5 سنوات

ملاحظة!

القيم الموضحة على الجهاز أو في الوثائق المطبوعة الأخرى المرفقة بالمنتج تم الحصول عليها في ظروف مختبرية وفقًا للمعايير ذات الصلة. قد تتغير هذه القيم حسب استخدام المنتج وظروف البيئة.

تعريف أجزاء المنتج



1. رأس شفط سيليكوني
2. شفرة
3. حجرة تجميع الوبر
4. زر التشغيل/الإيقاف
5. مصباح المؤشر
6. مدخل شحن Type-C
7. مخرج الهواء
8. كابل الشحن
9. فرشاة التنظيف
10. دليل استخدام QR

إعداد الجهاز

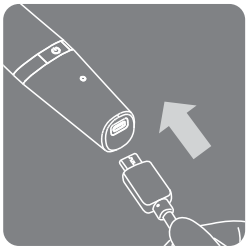
قبل الاستخدام؛

لأداء مثالي، اشحن الجهاز قبل استخدامه لأول مرة. يستغرق شحن الجهاز بالكامل حوالي ساعة ونصف.

ملاحظة!

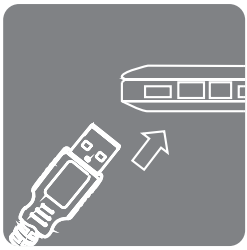
عند إضاءة مؤشر LED الأحمر الثابت، فهذا يعني أن الجهاز قيد الشحن.

الشحن



1. قم بتوصيل أحد طرفي كابل الشحن بالجهاز.

2. قم بتوصيل الطرف الآخر بمصدر الطاقة:
   a. أدخل موصل USB في محول الطاقة (غير مشمول).



   b. أدخل موصل USB في أي منفذ USB متاح (كمبيوتر، لابتوب، إلخ).

3. سيومض مصباح المؤشر LED للإشارة إلى أن الجهاز قيد الشحن.
4. عند اكتمال الشحن، سيضيئ مصباح المؤشر باللون الأبيض بشكل ثابت.

ملاحظة!

إذا كان مصباح المؤشر LED يومض باللون الأحمر، فهذا يشير إلى أن مستوى البطارية منخفض، يرجى شحن الجهاز.

ملاحظة!

إذا كان مصباح المؤشر يومض باللون الأحمر ثلاث مرات، فهذا يعني أن البطارية فارغة تمامًا، يرجى شحن الجهاز.

ملاحظة!

يمكن استخدام ماكينة الحلاقة أثناء الشحن.

لإطالة عمر البطارية

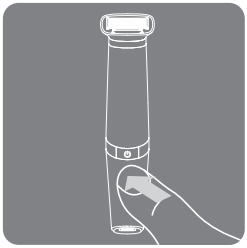
- قم بشحن الجهاز قبل الاستخدام الأول وعند انخفاض شحن البطارية.
- على الأقل مرتين في السنة، استخدم الجهاز حتى تفرغ البطارية تمامًا قبل إعادة شحنه.
- إذا لم يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، قم بتفريغ البطارية بالكامل ثم اشحنها لمدة ساعتين.
- لا تترك الجهاز موصولًا بالشحن لأكثر من 24 ساعة.
- لا تقم بشحن الجهاز في بيئة تقل حرارتها عن 10°C.
- لا تقم بشحن الجهاز تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من مصدر حرارة.

استخدام الجهاز

جهازك مصمم للاستخدام الجاف والرطب.

التشغيل

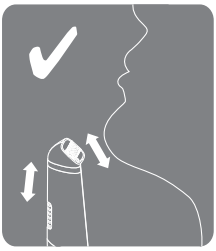
اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز. عند التشغيل، سيضيء مصباح المؤشر الأبيض.



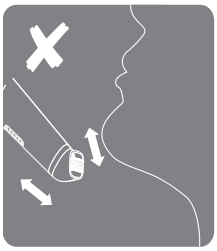
حرّك شفرة الحلاقة على الجلد في اتجاه نمو الشعر.



حرّك شفرة الحلاقة على الجلد في اتجاه نمو الشعر.



لا تقم بقلب الجهاز رأسًا على عقب، فقد يؤدي ذلك إلى تناثر الشعر.

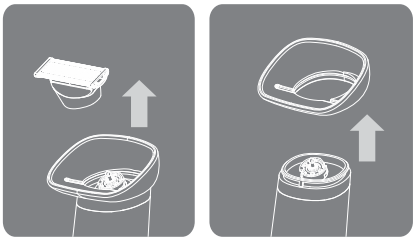


استخدم الجهاز بحركة عمودية فقط، وتأكد من أن رأس الحلاقة وغطاء الشفط متصلان بالبشرة بشكل كامل لضمان تجميع أكبر قدر ممكن من الشعر.

تنظيف وصيانة الجهاز

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل التنظيف.
- قم بتنظيف أجزاء ماكينة الحلاقة مرة واحدة في الأسبوع.
- استخدم فرشاة التنظيف المرفقة وقم بتنظيف الجهاز من الأعلى أولًا.

1. لف الشفرة عكس اتجاه عقارب الساعة لفتحها، ثم اسحب الغطاء السيليكوني برفق.



2. استخدم فرشاة ناعمة لتنظيف الشفرة أو قم بغسلها تحت الماء الجاري.



3. امسح سطح هيكل الجهاز والشفرة بقطعة قماش ناعمة وجافة.

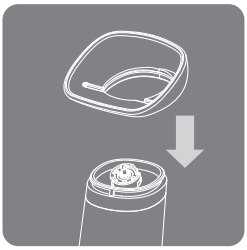
4. استخدم فرشاة التنظيف لإزالة أي شعر أو أوساخ من داخل الجهاز.



5. لتنظيف الجزء الخارجي من الجهاز، اشطف ماكينة الحلاقة مباشرة تحت الماء الجاري.



6. ما عليك سوى تقريب رأس الشفرة المغناطيسية من جسم ماكينة الحلاقة؛ سيتم تثبيته تلقائيًا.



7. ما عليك سوى تقريب رأس الشفرة المغناطيسية من جسم ماكينة الحلاقة؛ سيتم تثبيته تلقائيًا.



8. ضع الجهاز على قطعة قماش نظيفة حتى يجف تمامًا.

ملاحظة!

يجب تجفيف الأجزاء التي تم تنظيفها بالماء جيدًا قبل التخزين. لا تحتفظ بها وهي مبللة.

ملاحظة!

للحفاظ على أداء الشفرة، قم بتزييتها بعد كل 2-3 استخدامات. يكفي وضع قطرة واحدة من الزيت في منتصف الشفرة. (زجاجة الزيت مرفقة في العبوة).

تحذير!

لا تلمس الجهاز بيدين مبللتين أثناء الشحن.

تخزين الجهاز

- في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة، يجب تخزين بشكل دقيق.
- تأكد من أن الجهاز غير متصل وأن الأجزاء جافة تمامًا.
- يجب الاحتفاظ بالجهاز في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

إعادة التدوير

عند انتهاء عمر منتجك، اتبع الخطوات التالية لإعادة التدوير بشكل صحيح:

- قطع كابل الجهاز لجعله غير قابل للاستخدام.
- تخلص من الجهاز في صناديق النفايات المخصصة لهذه الأجهزة وفقًا للقوانين السارية في بلدك.
- لا ينبغي التخلص من النفايات الكهربائية مع النفايات المنزلية.
- ضع الجهاز في صناديق النفايات المخصصة للنفايات الكهربائية.
- التغليف المصنوع للجهاز من مواد قابلة لإعادة التدوير.
- تخلص من مواد التعبئة في صناديق إعادة التدوير المناسبة.
- يتوافق الجهاز مع توجيهات WEEE (النفايات الكهربائية والإلكترونية).

ملاحظة!

- تحقق مما إذا كنت تستطيع إصلاح المشكلة أو العطل بنفسك قبل الاتصال بخدمة العملاء. لذلك، يُرجى الرجوع إلى قسم "**استكشاف الأخطاء وإصلاحها**". إذا لم تتمكن من حل المشكلة أو العطل، اتصل بخدمة العملاء.
- قبل الاتصال، يُرجى تجهيز اسم الطراز ورقم المنتج التسلسلي.
- يمكنك العثور على هذه المعلومات على ملصق نوع المنتج.

رقم المساعدة: 4440241+90212

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تمت مراجعة جهازك للتحقق من جودة لتجنب أي عيوب. ومع ذلك، إذا لم يعمل الجهاز لأي سبب من الأسباب، حاول الحلول المدرجة في الجدول التالي قبل الاتصال بخدمة الصيانة المعتمدة من Fakir.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل.	قد تكون بطارية الجهاز فارغة.	قم بشحن الجهاز.
	الجهاز غير مُشغل.	قم بتشغيل الجهاز.
	لا يوجد تيار كهربائي من المصدر.	جرّب مصدر طاقةٍ مختلفًا.
	كابل USB تالف.	تواصل مع مركز الخدمة المعتمد.

الشحن

لتجنب تلف الجهاز، اتبع هذه الخطوات لنقل جهازك بأمان:

- نقل الجهاز في التعبئة الأصلية.
- إذا لم تكن التعبئة الأصلية متاحة، استخدم تغليفًا مناسبًا وناعمًا يحمي الجهاز.

NOT / NOTES

دستورالعمل‌های استفاده 72
معنی نمادها 72
مسئولیت 72
اعلام تطابق CE 72
محدوده استفاده 72
استفاده غیرمجاز 73
هشدارهای ایمنی 73
هشدارهای ایمنی اختصاصی. 74
باز کردن جعبه 75
محتویات جعبه. 75
اطلاعات فنی 75
آشنایی با قطعات محصول 76
نصب دستگاه 77
نحوه استفاده از دستگاه 78
تمیزکاری و نگهداری دستگاه 79
نگهداری دستگاه 80
بازیافت 80
رفع مشکلات 81
حمل و نقل. 81

مشتری گرامی،

امیدواریم از استفاده از محصول خود لذت ببرید. از اینکه **Fakir Hausgeräte**، شرکت پیشرو در فناوری‌های نوآورانه، را انتخاب کرده‌اید، سپاسگزاریم. لطفاً قبل از استفاده از محصول، این راهنمای کاربر را به دقت مطالعه کرده و برای مراجعه در آینده نگهداری کنید.ل.

دستورالعمل‌های استفاده

این دستورالعمل‌ها برای استفاده صحیح و ایمن از دستگاه تهیه شده است. برای امنیت خود و دیگران، لطفاً قبل از روشن کردن دستگاه، راهنمای کاربر را مطالعه کنید.

معنی نمادها

در این راهنمای کاربر نمادهای زیر را خواهید دید:

هشدار!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است منجر به جراحت یا مرگ شود.

توجه!

این نماد نشان‌دهنده خطراتی است که ممکن است باعث آسیب یا خرابی محصول شود.

یادداشت!

شامل اطلاعات مهم و مفید است.

مسئولیت

شرکت Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış Tic. A.Ş. هیچگونه مسئولیتی در قبال آسیب‌ها یا تعمیراتی که خارج از مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شده یا استفاده نادرست از دستگاه که ناشی از عدم رعایت دستورالعمل‌های موجود در این راهنمای کاربر باشد، نمی‌پذیرد.

اعلام تطابق CE

ین دستگاه کاملاً مطابق با دستورالعمل‌های اتحادیه اروپا EU/2014/30 در زمینه سازگاری الکترومغناطیسی و EU/2014/35 در زمینه ولتاژ پایین است. این محصول دارای علامت CE روی برچسب مدل دستگاه است.

محدوده استفاده

مدل محصول برای استفاده خانگی طراحی شده است. مناسب برای استفاده در محیط‌های کاری یا صنعتی نمی‌باشد. در صورت بروز هرگونه عیب ناشی از این نوع استفاده، خدمات ما تحت پوشش گارانتی نخواهد بود.

استفاده غیرمجاز

در موارد زیر، استفاده غیرمجاز می‌تواند منجر به آسیب به دستگاه یا ایجاد جراحات شود:

- **قابلیت‌های محدود و نظارت:** این دستگاه نباید توسط افراد (شامل کودکان) با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و/یا دانش استفاده شود، مگر اینکه تحت نظارت یک شخص مسئول باشند یا دستورالعمل‌های استفاده ایمن از دستگاه را دریافت کرده باشند. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند.
- **استفاده با قابلیت‌های محدود:** دستگاه می‌تواند توسط کودکان 8 ساله و بالاتر و افرادی با قابلیت‌های فیزیکی، حسی، یا ذهنی محدود یا کمبود تجربه و دانش تنها در صورت نظارت و دریافت دستورالعمل‌های استفاده ایمن و درک خطرات احتمالی استفاده شود.
- **مواد بسته‌بندی:** مواد بسته‌بندی مانند کیسه‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید. خطر خفگی وجود دارد!
- **تمیز کردن و نگهداری:** کودکان زیر 8 سال نباید دستگاه را تمیز یا نگهداری کنند مگر اینکه تحت نظارت باشند.
- **ایمنی دستگاه و کابل:** دستگاه و کابل آن را از دسترس کودکان زیر ۸ سال دور نگه دارید. کودکان باید تحت نظارت قرار گیرند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی‌کنند. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی برای کودکان نیستند. بنابراین، دستگاه را در مکانی دور از دسترس کودکان استفاده و نگهداری کنید. ممکن است کودکان از خطرات مربوط به استفاده از دستگاه‌های برقی آگاه نباشند. اطمینان حاصل کنید که سیم برق از دستگاه آویزان نباشد.

هشدارهای ایمنی

هنگام استفاده از دستگاه برقی، همیشه باید اقدامات احتیاطی زیر را برای جلوگیری از آتش‌سوزی، برق‌گرفتگی و صدمات شخصی انجام دهید:

- **راهنمای کاربر را بخوانید:** اطلاعات موجود در راهنمای کاربر را با دقت بخوانید و آن را نگه دارید. اگر دستگاه را به شخص دیگری می‌دهید، فراموش نکنید که راهنما را نیز به همراه آن بدهید.
- **اولین استفاده:** وقتی محصول را از بسته‌بندی آن خارج می‌کنید، اطمینان حاصل کنید که تمام لوازم جانبی و قطعات کامل هستند. اگر قطعه‌ای در جعبه نیست، به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز Fakir مراجعه کنید. کیسه‌های محافظ لوازم جانبی و قطعات را برای جلوگیری از خطر خفگی دور از دسترس کودکان و نوزادان نگه دارید.
- **وضعیت دستگاه را بررسی کنید:** اگر فکر می‌کنید دستگاه، بدنه، کابل یا دوشاخه آن مشکلی دارد، دستگاه را روشن نکنید و به نزدیک‌ترین مرکز خدمات مجاز Fakir مراجعه کنید.
- **ایمنی کابل و دوشاخه:** اگر کابل برق یا دوشاخه دچار نقص یا آسیب شده است، از دستگاه استفاده نکنید. دستگاه را با کابل تمدید استفاده نکنید و اطمینان حاصل کنید که کابل برق با منبع گرما یا لبه‌های تیز تماس نداشته باشد. هنگام جدا کردن دوشاخه از پریز، همیشه دوشاخه را از پریز بکشید. کابل را نکشید و دستگاه را از کابل بلند نکنید.

- **ایمنی کودکان:** دستگاه خود را هرگز زمانی که به پریز برق متصل است بدون نظارت رها نکنید. به کودکان اجازه ندهید بدون نظارت با دستگاه بازی کنند. کابل برق دستگاه را در جایی که کودکان به آن دسترسی ندارند نگه دارید. دستگاه‌های برقی اسباب‌بازی کودکان نیستند.
- **استفاده از دستگاه:** از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید. دستگاه شما ممکن است تحت تأثیر خاک یا باران قرار گیرد. دستگاه خود را در آب فرو نبرید و از باران یا رطوبت محافظت کنید. دستگاه با نیروی برق کار می‌کند و خطر برق‌گرفتگی وجود دارد. بنابراین، هرگز با دست‌های خیس به دوشاخه دست نزنید. از دستگاه برای تمیز کردن مواد قابل اشتعال یا انفجاری (مانند بنزین یا الکل)، اشیاء سوزان یا دودکننده (مانند سیگار، کبریت یا خاکستر داغ) استفاده نکنید.
- **تعمیر و نگهداری:** قبل از تمیز کردن و نگهداری دستگاه، دوشاخه را از پریز برق بکشید و بگذارید دستگاه خنک شود.
- **محدودیت‌های استفاده:** از دستگاه برقی فقط برای مقاصد مشخص شده استفاده کنید. استفاده از دستگاه برخلاف دستورالعمل‌ها ممکن است عمر دستگاه را کاهش دهد و خطرات ایمنی ایجاد کند.

هشدارهای ایمنی اختصاصی

- دستگاه باید تنها توسط یک نفر استفاده شود.
- در هنگام استحمام یا دوش گرفتن از دستگاه استفاده نکنید.
- در صورتی که دستگاه در آب یا ظرف حاوی مایع بیفتد، به هیچ وجه تلاش نکنید آن را بردارید.
- دستگاه را در جایی قرار ندهید که ممکن است داخل وان یا سینک بیفتد. آن را درون آب یا مایعات دیگر نیندازید.
- از دستگاه روی زخم‌های باز، بریدگی‌ها، سوختگی‌های ناشی از آفتاب یا تاول‌ها استفاده نکنید.
- اگر هنگام استفاده احساس درد یا تحریک کردید، فوراً استفاده را متوقف کنید.
- هنگام استفاده در اطراف چشم‌ها احتیاط نمایید.
- از دستگاه فقط طبق اطلاعات ذکر شده روی برچسب مشخصات استفاده کنید.
- دستگاه را در دمای زیر -10 درجه سانتی‌گراد یا بالای +40 درجه سانتی‌گراد قرار ندهید.
- دستگاه را از سطوح داغ دور نگه دارید.
- پس از هر بار استفاده، دستگاه را تمیز کنید.
- از دستگاه برای کوتاه کردن موی حیوانات خانگی استفاده نکنید.
- فقط از لوازم جانبی خود دستگاه استفاده کنید. هرگز از لوازم جانبی دستگاه‌های دیگر استفاده نکنید.
- در حالی که دستگاه روشن است، به هیچ وجه به قسمت‌های متحرک آن دست نزنید. آن را از لباس، مژه و هر گونه اشیاء دور نگه دارید.
- از دستگاه روی کلاه‌گیس یا موی مصنوعی استفاده نکنید.
- از دستگاه با سری آسیب‌دیده یا شکسته استفاده نکنید، ممکن است منجر به جراحات شدید در صورت شود. همواره اطمینان حاصل کنید که تیغه‌ها به‌درستی نصب شده‌اند.
- کابل شارژ را با دست خیس نگه ندارید.
- کابل را به دور دستگاه نپیچید.

- دستگاه را باز نکنید یا به اجزای آن جدا نکنید.
- همیشه پیش از تمیز کردن، دستگاه را خاموش کنید
- این دستگاه دارای باتری قابل شارژ داخلی است. آن را در معرض دمای بالا قرار ندهید.
- در صورت خرابی کابل یا دستگاه، افتادن یا بروز هر گونه آسیب، از دستگاه استفاده نکنید. برای تعمیر حتماً با مرکز خدمات مجاز Fakir تماس بگیرید.
- دستگاه را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید. آن را در محل خنک و خشک با دمای بین 5 تا 35 درجه سانتی‌گراد نگهداری کنید. در صورت عدم استفاده، دستگاه را خشک نگه دارید.

قوانین ایمنی و دستورالعمل‌های استفاده را به دقت در این راهنمای کاربر مطالعه کنید.
این راهنمای کاربر را برای استفاده‌های آینده نگهداری کنید.

باز کردن جعبه

- قبل از استفاده اولیه، دستگاه و لوازم جانبی را از جعبه خارج کرده و از نظر آسیب‌دیدگی یا عیب بررسی کنید. اگر دستگاه آسیب‌دیده یا معیوب است، از آن استفاده نکنید و به سرویس مجاز Fakir مراجعه کنید.
- تعمیر باید تنها توسط مراکز خدمات مجاز Fakir انجام شود.
- تعمیر توسط افراد غیرمجاز ممکن است برای کاربر مضر باشد.

هشدار!

از استفاده از محصول معیوب یا آسیب‌دیده خودداری کنید.

محتویات جعبه

- دستگاه : 1 عدد
- سری وکیوم سیلیکونی : 1 عدد
- تیغه‌ها : 5 عدد
- کابل شارژ : 1 عدد
- کیسه نگهداری : 1 عدد
- برس تمیزکننده : 1 عدد
- دفترچه راهنمای QR استفاده و کارت گارانتی 1 :عدد

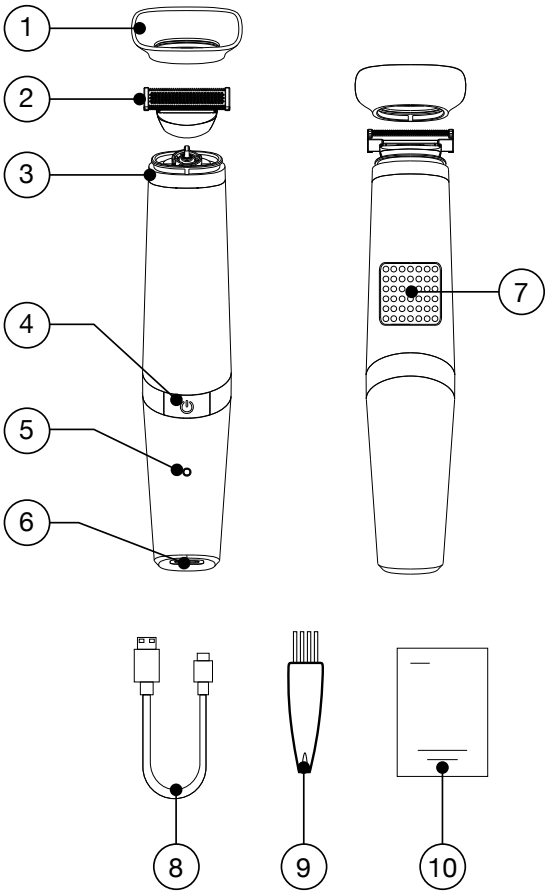
اطلاعات فنی

توان:	5 وات/5W :	مدت زمان کارکرد	1 ساعت :
ولتاژ	100-240V - 50/60 Hz :	باتری	Li-Ion 3.7 V, 600 mAh :
خروجی	5V⎓ 1A :	کلاسه محافظت	II:
مدت زمان شارژ	1.5 ساعت :	عمر مفید	5 سال :

یادداشت!

مقادیر ذکر شده بر روی دستگاه یا در مستندات چاپی دیگر همراه با محصول، در شرایط آزمایشگاهی و بر اساس استانداردهای مربوطه به دست آمده است. این مقادیر ممکن است بسته به استفاده از محصول و شرایط محیطی تغییر کند.

آشنایی با قطعات محصول



1. سری وکیوم سیلیکونی
2. تیغه
3. محفظه جمع‌آوری مو
4. دکمه روشن/خاموش
5. چراغ نشانگر
6. ورودی شارژ Type-C
7. خروجی هوا
8. کابل شارژ
9. برس تمیزکننده
10. راهنمای استفاده از QR

نصب دستگاه

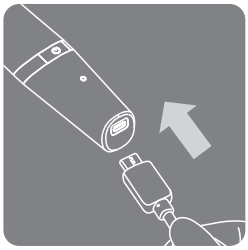
پیش از استفاده:

برای عملکرد ایده‌آل، دستگاه را پیش از اولین استفاده شارژ کنید. شارژ کامل دستگاه حدود ۱.۵ ساعت زمان می‌برد.

توجه!

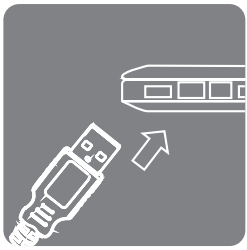
زمانی که چراغ نشانگر LED قرمز به‌صورت ثابت روشن است، دستگاه در حال شارژ شدن است.

شارژ کردن



1. یک سر کابل شارژ را به دستگاه وصل کنید.

2. سر دیگر کابل را به منبع تغذیه وصل کنید.
   a. سر USB را به آداپتور برق وصل کنید (شامل نمی شود).



   b. سر USB را به هر پورت USB وصل کنید (کامپیوتر، لپ‌تاپ و غیره).

3. چراغ نشانگر LED با چشمک زدن، در حال شارژ بودن دستگاه را نشان می‌دهد.
4. پس از شارژ کامل، چراغ نشانگر به رنگ سفید ثابت روشن خواهد ماند.

توجه!

چراغ نشانگر LED به رنگ قرمز چشمک می‌زند: سطح باتری پایین است، دستگاه را شارژ کنید.

توجه!

چراغ نشانگر 3 بار به رنگ قرمز چشمک می‌زند: باتری کاملاً خالی شده است، دستگاه را شارژ کنید.

توجه!

ماشین اصلاح در حین شارژ قابل استفاده است.

برای افزایش عمر باتری

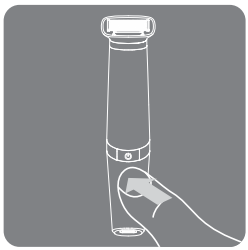
- پیش از اولین استفاده و زمانی که باتری رو به اتمام است، دستگاه را شارژ کنید.
- حداقل دو بار در سال اجازه دهید باتری کاملاً خالی شده و سپس دوباره شارژ شود.
- اگر دستگاه برای مدت طولانی استفاده نشده است، ابتدا آن را کامل تخلیه کرده، سپس به مدت 2 ساعت شارژ کنید.
- هرگز دستگاه را بیش از 24 ساعت در حالت شارژ رها نکنید.
- هرگز دستگاه را در دمای زیر 10°C درجه سانتی‌گراد شارژ نکنید.
- دستگاه را در زیر نور مستقیم خورشید یا کنار منبع گرما شارژ نکنید.

نحوه استفاده از دستگاه

دستگاه شما برای استفاده به‌صورت مرطوب و/یا خشک طراحی شده است.

روشن کردن

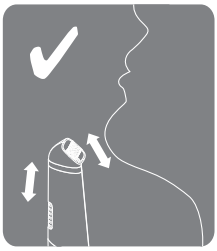
با فشار دادن دکمه روشن/خاموش، دستگاه را فعال کنید. هنگام کار، چراغ نشانگر سفید روی دستگاه روشن خواهد شد.

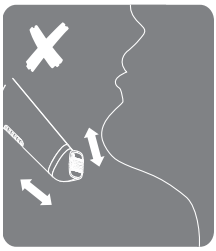


تیغ را در جهت رویش مو روی پوست حرکت دهید.



تیغ را در جهت رویش مو روی پوست حرکت دهید.





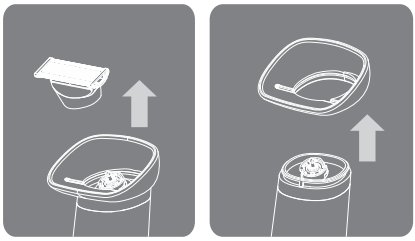
دستگاه را وارونه نکنید، در غیر این صورت موها ممکن است پراکنده شوند.

دستگاه را فقط در جهت عمودی حرکت دهید و اطمینان حاصل کنید که سری اصلاح و درپوش وکیوم کاملاً با پوست در تماس باشند تا بیشترین میزان ریش جمع‌آوری شود.

تمیزکاری و نگهداری دستگاه

- هنگام تمیز کردن، مطمئن شوید که دستگاه خاموش است.
- قطعات ماشین اصلاح را هفته‌ای یک‌بار تمیز کنید.
- از برس تمیزکننده مخصوص دستگاه استفاده کرده و ابتدا قسمت بالایی دستگاه را تمیز نمایید.

1. برای باز کردن تیغه، آن را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، سپس درپوش سیلیکونی را به‌آرامی بکشید.

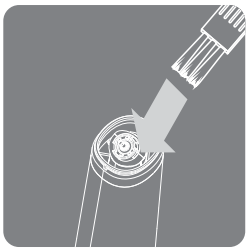


2. تیغه را به‌آرامی با برس تمیز کنید یا زیر آب جاری بشویید.



3. سطح بدنه و تیغه ماشین اصلاح را با یک پارچه نرم و خشک پاک کنید.

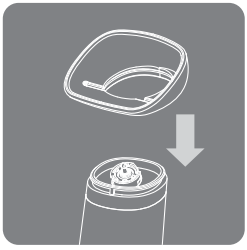
4. قسمت داخلی دستگاه را با استفاده از برس تمیز کنید



5. برای تمیز کردن قسمت خارجی دستگاه، ماشین اصلاح را مستقیماً زیر آب جاری بشویید.



6. درپوش سیلیکونی را روی قسمت بالایی بدنه ماشین اصلاح محکم کنید.



7. فقط کافی است سر تیغه مغناطیسی را به بدنه ماشین اصلاح نزدیک کنید؛ به‌صورت خودکار متصل خواهد شد.



8. دستگاه را برای خشک شدن روی یک پارچه تمیز قرار دهید.

توجه!

سری‌هایی را که با آب شسته‌اید، کاملاً خشک کنید. هرگز آن‌ها را به‌صورت مرطوب نگهداری نکنید.

توجه!

برای حفظ عملکرد تیغه، هر 2 تا 3 بار استفاده، آن را روغن‌کاری کنید. تنها یک قطره روغن در بخش میانی تیغه کافی است. (بطری روغن در بسته‌بندی موجود است.)

هشدار!

هنگام شارژ دستگاه، هرگز با دست خیس به آن دست نزنید.

نگهداری دستگاه

- اگر قصد ندارید برای مدت طولانی از دستگاه استفاده کنید، آن را در جای خشک و خنک نگهداری کنید.
- مطمئن شوید که دستگاه از برق جدا شده و قطعات آن کاملاً خشک شده است.
- دستگاه را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

بازیافت

هنگامی که عمر محصول شما به پایان رسید، مراحل زیر را برای بازیافت صحیح دنبال کنید:

- کابل دستگاه را قطع کرده و آن را غیرقابل استفاده کنید.
- دستگاه را در سطل‌های زباله مخصوص این نوع دستگاه‌ها طبق قوانین جاری کشور خود قرار دهید.
- زباله‌های الکتریکی نباید با زباله‌های خانگی دفع شوند.
- دستگاه را در سطل‌های زباله الکتریکی قرار دهید.
- بسته‌بندی دستگاه از مواد قابل بازیافت ساخته شده است.
- مواد بسته‌بندی را در سطل‌های مناسب بازیافت قرار دهید.
- دستگاه با دستورالعمل‌های WEEE (پسماندهای الکتریکی و الکترونیکی) مطابقت دارد.

یادداشت!

- قبل از تماس با خدمات مشتری، بررسی کنید که آیا می‌توانید مشکل یا عیب را خودتان برطرف کنید. برای این کار، لطفاً به بخش "رفع مشکلات" مراجعه کنید. اگر نتوانستید مشکل یا عیب را حل کنید، با خدمات مشتری تماس بگیرید.
- قبل از تماس، لطفاً نام مدل و شماره سریال محصول را آماده داشته باشید.
- این اطلاعات را می‌توانید روی برچسب نوع محصول پیدا کنید.

خط کمک: +902124440241

رفع مشکلات

دستگاه شما تحت بررسی کیفیت برای جلوگیری از هرگونه عیب قرار گرفته است. با این حال، اگر دستگاه به هر دلیلی کار نمی‌کند، قبل از مراجعه به سرویس مجاز Fakir، سعی کنید راه‌حل‌های موجود در جدول زیر را امتحان کنید.

ایراد	علت احتمالی	راه‌حل
دستگاه کار نمی‌کند.	ممکن است دستگاه شارژ نداشته باشد.	دستگاه را شارژ کنید.
	دستگاه روشن نیست.	دستگاه را روشن کنید.
	از منبع برق، جریان وارد نمی‌شود.	منبع برق دیگری را امتحان کنید.
	کابل USB آسیب دیده است.	با خدمات مجاز تماس بگیرید.

حمل و نقل

برای جلوگیری از آسیب به دستگاه، مراحل زیر را برای حمل و نقل ایمن دستگاه دنبال کنید:

- دستگاه را در بسته‌بندی اصلی آن حمل کنید.
- اگر بسته‌بندی اصلی موجود نیست، از بسته‌بندی مناسب و نرم برای محافظت از دستگاه استفاده کنید.

Fakir
HAUSGERÄTE

Üretici/İthalatçı - Manufacturer / Importer:
Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.
Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 K.Çekmece / İstanbul, TÜRKİYE
Tel: +90 212 249 70 69
Faks: +90 212 293 39 11
Yetkili Servislerimize www.fakir.com.tr'den ulaşabilirsiniz
Müşteri Hizmetleri: 444 0 241
www.fakir.com.tr

Fakir Hausgeräte GmbH
Industriestraße 6 D-71665 Vaihingen / Enz
Postfach 1480 D-71657 Vaihingen / Enz
Tel.: +49 7042 / 912-0
Fax: +49 7042 / 912-360
www.fakir.de

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve iki (2) yıldır.
2. Satıcı ve üretici/ithalatçı tarafından malın tüketiciye teslim tarihi ve yeri yazılarak kaşelenip imzalanmayan garanti belgeleri geçersizdir.
3. Kullanıcının malı tanıtma ve kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan hasar ve arızalar (çizilme, kırılma, kopma, vb.) garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenir ve bu raporun bir nüshası tüketiciye verilir. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. Belirtilen haller dışında, bütün parçaları dahil olmak üzere malın tamamı garanti süresi boyunca firmamızın garantisi altındadır.
4. Sarf malzemeleri ve kullanıma bağlı olarak eskiyen, yıpranan, kireçlenen, kirlenme nedeniyle işlevini yitiren parçalar ve bu parçaların işlevlerini yitirmesi nedeniyle oluşan hasar ve arızalar, garanti kapsamı dışındadır. Bu parçalar yetkili servislerden ücreti mukabilinde satın alınabilecektir. Yetkili servislerden satın alınmayan parçalar nedeni ile oluşan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
5. Ürüne ilişkin; ürün tanıtımı, montaj işlemleri, teknik kontroller vs. işlemler dâhil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, Yetkili servis dışındaki şahısların müdahalesi durumunda, malın tamamı garanti kapsamı dışındadır.
6. Voltaj düşmesi veya yükselmesinden dolayı veya hatalı elektrik tesisatı nedeniyle meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Tüketici, arıza bildirimini; telefon, fax, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapabilir. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükü tüketiciye aittir.
8. Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis edecektir. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçı bu yükümlülükten kurtulur.
9. İş günü; ulusal, resmi ve dini bayram günleri ile yılbaşı, 1 Mayıs ve Pazar günleri dışındaki çalışma günleridir.
10. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
11. Malın garanti süresi dışında, servis istasyonları tarafından verilen montaj, bakım ve onarım hizmetiyle ilgili olarak, bir yıl içerisinde aynı arızanın tekrarı halinde tüketiciden herhangi bir isim altında ücret istenemez. Tüketicinin malı kullanım kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanmasından kaynaklanan arızalar bu madde kapsamı dışındadır.
12. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, aşağıda sınırlı sayıda sayılan seçimlik haklardan birini kullanabilir:
    a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
    b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
    c. Aşırı bir masraf gerektirmediği taktirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
    d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme
13. Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;
    a. Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla tekrar arızalanması,
    b. Tamiri için 29029 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Satış Sonrası Hizmetler Yönetmeliği'nde belirtilen gereken azami sürenin aşılması,
    c. Tamirin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesini veya ayıp oranında bedel indirimini talep edebilir.
14. Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranın bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.
15. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.
16. Satılan mala ilişkin düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.
17. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
18. Tüketiciler şikâyet ve itirazları konusundaki başvurularını tüketici hakem heyetlerine ve tüketici mahkemelerine yapabilirler.

GARANTİ BELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Fakir Elektrikli Ev Aletleri Dış. Tic. A.Ş.

MERKEZ ADRESİ : Saruhan Plaza, Basın Ekspres Yolu, No:39 Küçükçekmece, İstanbul / TÜRKİYE

TELEFONU : 0 212 249 70 69

FAKSI : 0 212 251 51 42

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI - KAŞESİ :



ÜRÜNÜN

CİNSİ : Elektrikli Tıraş Makinesi

MARKASI : Fakir

MODELİ : V-Blade

BANDROL VE SERİ NO:

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :

ADRESİ :

TELEFONU :

FAKSI :

FATURA TARİH VE NO :

TARİH - KAŞE - İMZA :

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.